РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/421 НА КОМИСИЯТА

от 9 март 2017 година

за налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Индия след преглед с оглед изтичане на срока на действие съгласно член 18 от Регламент (ЕС) 2016/1037 на Европейския парламент и на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1037 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейския съюз ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 18 от него,

като има предвид, че:

А. ПРОЦЕДУРА

1. Действащи мерки

(1) След проведено антисубсидийно разследване („първоначалното разследване“) Съветът с Регламент (ЕО) № 1628/2004 ([2]) наложи окончателно изравнително мито върху вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Индия („засегнатата държава“), класирани понастоящем в кодове по КН ex 8545 11 00 (код по ТАРИК 8545 11 00 10) и ex 8545 90 90 (код по ТАРИК 8545 90 90 10).

(2) След проведено антидъмпингово разследване Съветът с Регламент (ЕО) № 1629/2004 ([3]) наложи също така окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Индия.

(3) След проведен *ex officio* частичен междинен преглед на изравнителните мерки Съветът с Регламент (ЕО) № 1354/2008 ([4]) измени регламенти (ЕО) № 1628/2004 и 1629/2004.

(4) След преглед с оглед изтичане на срока на изравнителните мерки в съответствие с член 18 от основния регламент Съветът с Регламент за изпълнение (ЕС) № 1185/2010 ([5]) удължи срока на изравнителните мерки. След преглед с оглед изтичане на срока на антидъмпинговите мерки Съветът с Регламент за изпълнение (ЕС) № 1186/2010 ([6]) удължи срока на антидъмпинговите мерки.

(5) Изравнителните мерки бяха под формата на адвалорно мито със ставка в размер на 6,3 % и 7,0 % за вноса от индивидуално посочени износители и със ставка на остатъчното мито от 7,2 %.

2. Искане за преглед с оглед на изтичане на срока на действие на мерките

(6) След публикуването на известие за предстоящото изтичане на срока на действие ([7]) на изравнителните мерки, които са в сила по отношение на вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Индия, Комисията получи искане за преглед съгласно член 18 от Регламент (ЕО) № 597/2009 на Съвета ([8]).

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 55.

([2]) Регламент (ЕО) № 1628/2004 на Съвета от 13 септември 2004 г. за налагане на окончателно изравнително мито и за окончателно събиране на временното мито, наложено на вноса на някои графитни електродни системи с произход от Индия (ОВ L 295, 18.9.2004 г., стр. 4).

([3]) Регламент (ЕО) № 1629/2004 на Съвета от 13 септември 2004 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на системи от графитни електроди с произход от Индия (ОВ L 295, 18.9.2004 г., стр. 10).

([4]) Регламент (ЕО) № 1354/2008 на Съвета от 18 декември 2008 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1628/2004 за налагане на окончателно изравнително мито, наложено на вноса на някои графитни електродни системи с произход от Индия и Регламент (ЕО) № 1629/2004 за налагане на окончателно антидъмпингово мито, наложено върху вноса на графитни електродни системи с произход от Индия (ОВ L 350, 30.12.2008 г., стр. 24).

([5]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 1185/2010 на Съвета от 13 декември 2010 г. за налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Индия след преглед с оглед изтичане на срока на действие съгласно член 18 от Регламент (ЕО) № 597/2009 (ОВ L 332, 16.12.2010 г., стр. 1).

([6]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 1186/2010 на Съвета от 13 декември 2010 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Индия след преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 (ОВ L 332, 16.12.2010 г., стр. 17).

([7]) ОВ C 82, 10.3.2015 г., стр. 4.

([8]) Регламент (ЕО) № 597/2009 на Съвета от 11 юни 2009 година относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейската общност (ОВ L 188, 18.7.2009 г., стр. 93). Въпросният регламент е кодифициран с основния регламент.

(7) Искането е подадено от SGL Carbon GmbH, TOKAI Erftcarbon GmbH и GrafTech Switzerland SA („заявителите“), които представляват над 25 % от общото производство на някои системи от графитни електроди в Съюза.

(8) Като основание за искането е изтъкната вероятността изтичането на срока на действие на мерките да доведе до продължаване на субсидирането и до продължаване или повторно възникване на вредата от него за промишлеността на Съюза.

3. **Започване на процедурата**

(9) След като установи, че съществуват достатъчно доказателства за започването на преглед с оглед на изтичане на срока на действие на мерките, Комисията обяви на 15 декември 2015 г. с известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ([1]) („известието за започване“), че започва преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 18 от Регламент (ЕО) № 597/2009.

4. **Паралелно разследване**

(10) С известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* на 15 декември 2015 г. ([2]), Комисията обяви също така, че в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета ([3]) започва преглед с оглед изтичане на срока на действие на окончателните антидъмпингови мерки в сила по отношение на вноса в Съюза на някои системи от графитни електроди с произход от Индия.

5. **Заинтересовани страни**

(11) В известието за започване на процедура Комисията прикани заинтересованите страни да се свържат с нея, за да вземат участие в разследването. Комисията освен това изрично уведоми заявителя, другите известни производители от Съюза, производителите износители, вносителите и ползвателите от Съюза, за които е известно, че са засегнати от разследването, и индийските органи за започването на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките и ги прикани да окажат съдействие.

(12) Всички заинтересовани страни имаха възможност да представят становищата си относно започването на разследването и да поискат да бъдат изслушани от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури.

5.1. *Изготвяне на извадка*

(13) В известието за започване Комисията посочи, че може да изготви извадка от заинтересовани страни в съответствие с член 27 от основния регламент.

а) Изготвяне на извадка от производители от Съюза

(14) В известието за започване на процедура Комисията посочи, че е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. В съответствие с член 27, параграф 1 от основния регламент Комисията подбра извадката въз основа на най-големия представителен обем продажби, за които в разумна степен може да се очаква да бъдат разследвани в рамките на наличното време, като се отчита също така географското местоположение. Извадката се състоеше от четирима производители от Съюза. Въз основа на информацията, получена по време на проверката за представителност, включените в извадката производители от Съюза съставляват над 80 % от общото производство на Съюза. Комисията прикани заинтересованите страни да изразят становището си по временната извадка. Не бяха получени коментари в определения срок, поради което временната извадка беше потвърдена. Извадката е представителна за промишлеността на Съюза.

б) Изготвяне на извадка от вносители

(15) За да реши дали изготвянето на извадка е необходимо и при нужда да направи подбор на такава извадка, Комисията прикани всички несвързани вносители да предоставят информацията, посочена в известието за започване.

([1]) Известие за започване на преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на изравнителните мерки, приложими към вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Индия (ОВ C 415, 15.12.2015 г., стр. 25).

([2]) Известие за започване на преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Индия (ОВ C 415, 15.12.2015 г., стр. 33).

([3]) Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от държави, които не са членки на Европейската общност (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51).

(16) Нямаше вносители, които да заявят интереса си и да предоставят исканата в известието за започване информация.

5.2. *Въпросници и контролни посещения*

(17) Комисията разпрати въпросници до индийските държавни органи, до всички включени в извадката производители от Съюза, до двамата известни производители/износители от Индия и до 53-ма ползватели, заявили интереса си след започването на процедурата.

(18) Отговори на въпросника бяха получени от индийските държавни органи, от четиримата включени в извадката производители от Съюза, от един индийски производител износител и от осем ползватели.

(19) Комисията издири и провери цялата информация, която сметна за необходима за определяне на вероятността от продължаване или повторно възникване на субсидирането и на произтичащата от него вреда, както и за определяне на интереса на Съюза. В съответствие с член 26 от основния регламент бяха направени контролни посещения в помещенията на индийските държавни органи в Делхи и Бопал и на тези на следните дружества:

а) Производители от Съюза:

— Graftech France SNC Calais, Франция

— Graftech Iberica S.L., Navarra, Испания

— SGL Carbon SA, Wiesbaden, Германия

— Tokai Erftcarbon GmbH, Grevenbroich, Германия

б) Производител износител в Индия:

— HEG Limited, Bhopal („HEG“).

6. **Разследван период в рамките на прегледа и разглеждан период**

(20) Разследването във връзка с вероятността от продължаване или повторно възникване на субсидирането обхвана периода от 1 октомври 2014 г. до 30 септември 2015 г. (наричан по-долу „разследваният период в рамките на прегледа“ или „РПП“). Разглеждането на тенденциите от значение за оценката на вероятността от продължаване или повторно възникване на вредата обхвана периода от 1 януари 2012 г. до края на разследвания период в рамките на прегледа („разглеждания период“).

Б. РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ

1. **Разглеждан продукт**

(21) Разглежданият продукт са графитни електроди от вид, използван за електродъгови пещи, с привидна плътност 1,65 g/cm³ или по-голяма и електрическо съпротивление 6,0 μ.Ω.m или по-малко, и нипели, използвани за такива електроди, независимо дали са внесени заедно или поотделно, с произход от Индия („СГЕ“, или „продуктът, предмет на прегледа“), понастоящем класиран в кодове по КН ex 8545 11 00 (код по ТАРИК 8545 11 00 10) и ex 8545 90 90 (код по ТАРИК 8545 90 90 10).

2. **Сходен продукт**

(22) При разследването се установи, че следните продукти притежават едни и същи основни физически и технически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:

— продуктът, предмет на прегледа;

— продуктът, произвеждан и продаван в Съюза от промишлеността на Съюза.

(23) Комисията стигна до заключението, че тези продукти са сходни продукти по смисъла на член 2, буква в) от основния регламент.

В. **ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПРОДЪЛЖАВАНЕ НА СУБСИДИРАНЕТО**

1. **Въведение**

(24) В съответствие с член 18, параграф 1 от основния регламент Комисията разгледа дали изтичането на срока на действащите мерки може да доведе до продължаване на субсидирането.

(25) Въз основа на информацията в искането за преглед бяха разследвани следните схеми, за които се твърди, че са свързани с предоставянето на субсидии:

Схеми на национално равнище

а) Схема за възстановяване на мита („СВМ“);

б) Схема за предварителни разрешения („СПР“);

в) Схема за целеви пазари („СЦП“);

г) Схема за стоков износ от Индия („ССИИ“);

д) Схема за насърчаване на износа чрез внос на производствено оборудване („СНИВПО“);

е) Схема за експортно кредитиране („СЕК“);

Регионална схема

ж) Схема за освобождаване от митото върху електроенергията („СОМЕ“).

(26) Схемите, посочени в букви а) — д) по-горе, са на основание Закона за външната търговия (развитие и регулиране) от 1992 г. (№ 22 от 1992 г.), който влезе в сила на 7 август 1992 г. („Закона за външната търговия“). Законът за външната търговия допуска индийските държавни органи да публикуват уведомления относно политиката в областта на вноса и износа. Те се резюмират в документите „Политика за външната търговия“, издавани на всеки 5 години и редовно актуализирани от Министерството на търговията. За РПП по настоящото разследване има два приложими документа „Политика за външната търговия“: „Политика за външната търговия 2009—2014 г.“ (ПВТ 09-14) и „Политика за външната търговия 2015—2020 г.“ (ПВТ 15-20). Вторият документ влезе в сила през април 2015 г. Освен това индийските държавни органи определят процедури по отношение на ПВТ 09-14 и ПВТ 15-20, съответно, в „Наръчник на процедурите, том I, 2009-2014“ („НП I 04-09“) и в „Наръчник на процедурите, том I, 2015-2020“ („НП I 15-20“). Наръчниците на процедурите също се актуализират редовно.

(27) Схемата СЕК, посочена в буква е) по-горе, е на основание раздели 21 и 35A от Закона за регулиране на банковото дело от 1949 г., който допуска Индийската централна банка (ИЦБ) да дава указания на търговските банки в областта на експортното кредитиране.

(28) Схемата, посочена в буква ж), се управлява от органите на щата Мадхя Прадеш.

(29) СВМ, под формата на своя предшественик — Схемата за кредитиране на вносни мита на материали, използвани в изнесени стоки („СКВММИИС“) ([1]), и СНИВПО вече са били обект на изравнителни мерки по първоначалното разследване, докато СПР, СЦП, ССИИ, СЕК и СОМЕ не са били разследвани.

(30) Както беше посочено в съображение (18) по-горе, съдействие оказа само един индийски производител износител. Той представляваше повече от 95 % от всичкия индийски внос на СГЕ в Съюза и 50 % от общия производствен капацитет на Индия, определен по оценки. Производственият капацитет в Индия беше определен въз основа на проверения въпросник на оказалия съдействие производител износител и обществено достъпните финансови отчети на неоказалия съдействие производител износител. Поради това равнището на съдействие от страна на индийските производители износители беше счетено за ниско. Индийските органи бяха надлежно уведомени, че поради ниската степен на съдействие от страна на индийските производители износители Комисията може да приложи член 28 от основния регламент. Ответни коментари по този въпрос не бяха получени.

([1]) Преходът от СКВММИИС към СВМ е разяснен *inter alia* в съображения 47 — 54 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 461/2013 на Съвета от 21 май 2013 година за налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на полиетилентерефталат (ПЕТ) с произход от Индия след преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие съгласно член 18 от Регламент (ЕО) № 597/2009 (ОВ L 137, 23.5.2013 г., стр. 1).

(31) След оповестяването индийските държавни органи заявиха, че нивото на съдействие не може да се счита за ниско, тъй като оказалият съдействие производител износител представлява над 95 % от индийския износ на СЕГ за Съюза по време на РПП и 50 % от общия производствен капацитет в Индия, определен по оценки. В това отношение следва да се поясни, че Комисията определи нивото на съдействие въз основа на общия производствен капацитет в Индия, който беше счетен за по-релевантен в контекста на преглед с оглед изтичане на срока от обема на индийския износ на СГЕ за Съюза по време на РПП. Тъй като съществуват само двама производители в Индия, които са с един и същ мащаб, и само един от тях оказа съдействие, определянето на нивото на съдействие като ниско е оправдано, тъй като неоказалото съдействие дружество потенциално има голямо значение за оценяването на вероятността за продължаване на субсидирането и повторно възникване на вреда. Както беше обяснено в съображение (155), неоказалият съдействие производител износител почти е спрял да изнася за Съюза поради равнищата на митата и по всяка вероятност ще възобнови износа в по-значителни количества, ако срокът на мерките изтече. Поради това, тъй като всеки от двамата известни производители представлява 50 % от общия производствен капацитет в Индия (по оценки), не може да бъде изключено, че дяловете им в общия износ от Индия за Съюза няма да станат по-балансирани и, следователно, напълно различни от съотношението 95/5, наблюдавано по време на РПП. Поради това твърдението беше отхвърлено. Във всеки случай Комисията отбелязва, че това твърдение е неуместно в контекста на преглед с оглед изтичане на срока, чиято цел е да се определи дали е налице продължаване на субсидирането. Въз основа на констатациите, направени по отношение само на единия производител износител, Комисията може вече да заключи, че е налице продължаване на субсидирането. Поради това въпросът, дали степента на съдействие е ниска или висока, изобщо не е относим.

2. **Схема за възстановяване на мита („СВМ“)**

2.1. *Правно основание*

(32) Подробно описание на схемата СВМ се съдържа в Митническите правила и правилата за централните акцизи и за възстановяването на митата от 1995 г., изменени с последващи уведомления.

2.2. *Допустимост*

(33) Допустими за участие в схемата са всички производители износители или търговци износители.

2.3. *Прилагане на практика*

(34) Износител, който отговаря на условията за участие, може да подаде молба за възстановяване на сума, чийто размер се изчислява като процент от стойността франко борд (FOB) на продуктите, изнасяни по тази схема. Индийските държавни органи са определили ставки за възстановяване по отношение на редица продукти, включително по отношение на продукта, предмет на прегледа. Тези ставки са определени въз основа на средното количество или стойност на материалите, използвани като суровини за производството на даден продукт, и средния размер на митата, платени върху суровините. Те се прилагат независимо дали вносните мита са действително платени, или не. По време на РПП ставката по СВМ е била 3 %, но не повече от 3,2 INR/kg до 22 ноември 2014 г. и 2,4 %, но не повече от 8 INR/kg след това.

(35) За да получава ползи по тази схема, дружеството трябва да има износ. В момента на вписване на данните за пратката в митническия сървър (ICEGATE) се посочва, че износът се осъществява по СВМ и размерът по СВМ се фиксира окончателно. След като превозвачът подаде манифест за износ и митническата служба направи задоволително сравнение на този документ с данните в товарителницата, са изпълнени всички условия, за да се разреши изплащането на сумата за възстановяване — чрез директно плащане по банковата сметка на износителя или с менителница.

(36) Износителят също така трябва да представи доказателства за реализиране на постъпленията от износа чрез банково удостоверение за реализация. Този документ може да се представи и след изплащането на сумата за възстановяване, но индийските държавни органи си възстановяват изплатената сума, ако износителят не предостави банковото удостоверение за реализация в рамките на определен срок.

(37) Сумата от възстановяването може да бъде използвана за всякаква цел.

(38) В съответствие с индийските счетоводни стандарти сумата от възстановяване на мита може да бъде осчетоводена на основата на текущо начисляване като приход по търговските сметки след изпълнение на задължението за износ.

(39) Беше установено, че оказалият съдействие производител износител е продължил да получава ползи по СВМ по време на РПП.

2.4. *Заключение по отношение на СВМ*

(40) Както беше отбелязано при първоначалното разследване, в рамките на СВМ се предоставят субсидии по смисъла на член 3, параграф 1, буква а), подточка i) и на член 3, параграф 2 от основния регламент. Т.нар. сума от възстановяване на мита е финансово участие на индийските държавни органи, тъй като представлява директен трансфер на средства от индийските държавни органи. Не съществуват ограничения по отношение на използването на тези средства. Освен това възстановяването на митата облагодетелства износителя, тъй като се подобрява неговата ликвидност.

(41) Ставката на схемата за възстановяване на мита при износ се определя от индийските държавни органи отделно за всеки отделен продукт. Въпреки че субсидията е наречена „възстановяване на мита“, схемата няма характеристиките на допустима система за възстановяване на мита или система за възстановяване за заместители по смисъла на член 3, параграф 1, буква а), подточка ii) от основния регламент. Заплащането в брой на износителя не е свързано с действителното заплащане на вносни мита върху суровини и не представлява митнически кредит за компенсиране на вносни мита върху минал или бъдещ внос на суровини.

(42) По време на контролното посещение индийските държавни органи и оказалият съдействие производител износител заявиха, че съществува адекватна връзка между ставките на възстановяване и митата, платени върху суровините. Това е така поради факта, че при определянето на ставките по схемата за възстановяване на мита индийските държавни органи вземат предвид средното количество или стойност на материалите, използвани като суровини за производството на продукта, както и средния размер на митата, платени върху суровините.

(43) Комисията обаче не счита, че твърдяната връзка между ставките на възстановяване и митата, платени за суровините, е достатъчна, за да бъде схемата в съответствие с правилата, посочени в приложение I, приложение II (определение и правила за възстановяване) и приложение III (определение и правила за възстановяване за заместители) към основния регламент. По-специално размерът на кредита не се изчислява в зависимост от действително вложените суровини. Не съществува система или процедура, чрез която да се потвърди кои суровини (включително в какви количества и с какъв произход) са използвани в производствения процес на изнасяния продукт и дали не е налице прекомерно плащане на вносни мита по смисъла на буква и) от приложение I и приложения II и III към основния регламент. Освен това индийските държавни органи не са провеждали други проверки въз основа на реално вложените суровини и трансакциите с цел да установят дали са били направени прекомерни плащания. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(44) Следователно плащането под формата на директно прехвърляне на средства от страна на индийските държавни органи след осъществения от износителите износ трябва да се разглежда като директна безвъзмездна помощ от индийските държавни органи, която зависи от осъществяването на износ и поради това се разглежда като специфична и подлежаща на изравняване по смисъла на член 4, параграф 4, първа алинея, буква а) от основния регламент.

2.5. *Изчисляване на размера на субсидията*

(45) В съответствие с член 3, параграф 2 и член 5 от основния регламент размерът на субсидиите, които подлежат на изравнителни мерки, е изчислен като полза, предоставена на получателя, за която е установено, че е налице през РПП. В това отношение беше счетено, че ползата е предоставена на получателя в момента, в който се осъществява експортна сделка по схемата. В този момент за индийските държавни органи възниква задължението да изплатят сумата за възстановяване на мита, която представлява финансово участие по смисъла на член 3, параграф 1, буква а), подточка ii) от основния регламент. След като митническите органи издадат товарителницата за износ, в която, *inter alia*, е посочена сумата за възстановяване, която следва да се предостави за тази експортна сделка, индийските държавни органи нямат право на преценка дали да предоставят субсидията, или не. Предвид гореизложеното и тъй като няма надеждни доказателства, сочещи противното, се счита за целесъобразно оценката на ползата от СВМ да се извършва чрез сумиране на възстановените мита по сделките за износ, осъществени по тази схема по време на РПП.

(46) В съответствие с член 7, параграф 2 от основния регламент този размер на субсидиите беше отнесен към общия оборот от износа на продукта, предмет на прегледа, по време на РПП като подходящ знаменател, тъй като субсидията зависи от осъществяването на износ и не е предоставена във връзка с изработените, произведените, изнесените или транспортираните количества.

(47) Въз основа на гореописаното ставката на субсидията, установена по отношение на тази схема за оказалия съдействие производител износител през РПП, възлиза на 2,02 %.

3. **Схема за предварителни разрешения („СПР“)**

3.1. *Правно основание*

(48) Подробно описание на схемата се съдържа в параграфи 4.1.1 — 4.1.14 от ПВТ 09-14 и глави 4.1 — 4.30 от НП I 09-14 както и в параграфи 4.03 — 4.24 от ПВТ 15-20 и глави 4.04 — 4.52 от НП I 15-20.

3.2. *Допустимост*

(49) СПР се състои от шест подсхеми, които са описани по-подробно в съображение (50) по-долу. Тези подсхеми се различават, *inter alia*, по отношение на обхвата на допустимост. Производителите износители и търговците износители, „свързани с“ поддържащи производители, отговарят на условията за участие в СПР за „физически износ“ и в подсхеми на СПР за годишни потребности. Производителите износители, които снабдяват крайния износител, имат право да участват в СПР за междинни доставки. Основните изпълнители, които извършват доставки за категориите за „планиран износ“, посочени в параграф 8.2 от ПВТ 09-14, например доставчиците на експортно ориентирани единици, имат право да участват в подсхеми на СПР за планиран износ. И накрая, междинните доставчици на производителите износители могат да се възползват от свързаните с „планирания износ“ ползи в рамките на подсхемите „предварително нареждане за освобождаване“ и „насрещен вътрешен акредитив“.

3.3. *Прилагане на практика*

(50) Разрешение по СПР може да бъде издадено за:

i) физически износ: това е основната подсхема. Тя позволява безмитен внос на суровини за производството на конкретен краен продукт, предназначен за износ. „Физически“ в този контекст означава, че продуктът, предназначен за износ, трябва да напусне територията на Индия. Разрешителното за внос, както и задължението за износ, включително видът на продукта, предназначен за износ, са посочени в лицензa;

ii) годишни потребности: това разрешение не е свързано с конкретен продукт, предназначен за износ, а с по-широка група продукти (напр. химически продукти и свързани с тях продукти). В рамките на определена стойност, заложена в зависимост от осъществения внос, притежателят на лицензa може да внася безмитно всякакви суровини, предназначени за производството на който и да е от артикулите, попадащи в такава група продукти. Той може да изнася всеки продукт, който попада в групата и за който са били използвани освободени от мито суровини;

iii) междинни доставки: тази подсхема обхваща случаите, при които двама производители възнамеряват да произвеждат един-единствен продукт, предназначен за износ, като си разделят производствения процес. Производителят износител, който произвежда междинния продукт, може да внася безмитно суровини и да ползва за тази цел СПР за междинни доставки. Крайният износител завършва процеса на производство и е задължен да изнесе готовия продукт;

iv) планиран износ: Тази подсхема позволява главният изпълнител да внася безмитно суровини, които са нужни за производството на стоки, които ще бъдат продавани като „планиран износ“ на категориите клиенти, посочени в параграф 8.2, букви б)—е), ж), и) и й) от ПВТ 09-14. Според индийските държавни органи планираният износ се отнася за онези сделки, при които доставените стоки не напускат страната. Няколко категории доставки са считани за планиран износ, при условие че стоките се произвеждат в Индия, т.е. представляват доставка на стоки на експортно ориентирана единица („ЕОЕ“) или на дружество, разположено в специална икономическа зона („СИЗ“).

v) предварително нареждане за освобождаване („ПНО“): притежателят на разрешително по СПР, който възнамерява да доставя суровини от местни източници, вместо посредством пряк внос, може да използва ПНО. В такива случаи предварителните разрешения се признават за предварителни нареждания за освобождаване и се прехвърлят в полза на местния доставчик при доставката на посочените в тях суровини. Чрез прехвърлянето на ПНО местният доставчик получава право на ползите за планиран износ, съгласно посоченото в параграф 8.3 от ПВТ 09-14 (т.е. ПНО за междинни доставки/планиран износ, отстъпки при планиран износ и възстановяване на крайния акциз). Чрез механизма на ПНО се възстановяват данъци и мита на доставчика, а не на крайния износител, под формата на отстъпки или възстановяване на мита. Възстановяването на данъци или мита е възможно както за местни, така и за вносни суровини;

vi) насрещен вътрешен акредитив: тази подсхема също се прилага за местните доставки на притежател на предварително разрешение. Притежателят на предварително разрешение може да се обърне към банка за издаване на вътрешен акредитив в полза на местен доставчик. Разрешението ще бъде признато от банката за пряк внос само по отношение на стойността и обема на суровините, които са набавени на местния пазар, а не чрез внос. Местният доставчик ще има право на ползите по линия на планирания износ, предвидени в параграф 8.3 от ПВТ 09-14 (т.е. СПР за междинни доставки/планиран износ, възстановяване на мита при планиран износ и възстановяване на крайния акциз).

(51) Беше установено, че оказалият съдействие производител износител е получил през РПП ползи по първата подсхема, т.е. СПР за физически износ. Следователно не е необходимо да се установи дали останалите неизползвани подсхеми подлежат на изравнителни мерки.

(52) За целите на проверките от страна на индийските органи притежателят на предварително разрешително е задължен по закон да води „вярна и точна отчетност за потреблението и оползотворяването на безмитни вносни стоки/стоки от вътрешния пазар“ в определен формат (глави 4.26 и 4.30 и допълнение 23 към НП I 09–14), т.е. регистър на действителното потребление. Този регистър трябва да бъде заверен от външен експерт-счетоводител/счетоводител, експерт по управленско счетоводство, който издава сертификат, удостоверяващ, че определеният регистър и съответните записи са били проверени и информацията, представена съгласно допълнение 23, е вярна и точна във всяко едно отношение.

(53) По отношение на подсхемата, използвана през РПП от засегнатото дружество, т.е. физически износ, разрешението за внос и задължението за износ са фиксирани от индийските държавни органи по отношение на обема и стойността и са документирани в разрешителното. В допълнение към това към момента на вноса и износа държавните служители трябва да отразят в разрешителното съответните сделки. Обемът на вноса, разрешен по СПР, се определя от индийските държавни органи въз основа на стандартните норми за вложените материали в крайния продукт (СНВМКП), които съществуват за повечето продукти, включително за продукта, предмет на прегледа.

(54) Внасяните суровини не могат да се прехвърлят и трябва да бъдат използвани за производството на крайния продукт, предназначен за износ. Задължението за износ трябва да бъде изпълнено в рамките на предвидения срок след издаването на лицензa (24 месеца с възможност за две удължавания от по 6 месеца всяко).

(55) Както е обяснено в съображение (26), през април 2015 г. влезе в сила нова ПВТ. Що се отнася до прилагането на практика, изложено в съображения (50) — (54), единствената промяна, внесена с новата ПВТ, е намаляването на периода на задължението за износ от 24 на 18 месеца. Трябва да се отбележи също така, че по отношение на всички лицензи, използвани от оказалия съдействие производител износител по време на РПП, се е прилагала ПВТ 09-14, тъй като те са били издадени преди април 2015 г.

(56) При разследването беше установено, че изискванията за проверка, определени от индийските органи, все още не са изпълнени или проверени на практика.

(57) Оказалият съдействие производител износител е водил някакъв вид регистър на производството и потреблението. Не беше възможно обаче да се провери кои суровини (включително с какъв произход) са били използвани при производството на изнасяния продукт и в какво количество. При така създадената система не беше възможно по-специално да се установи и да се определи с точност дали е имало прекомерно освобождаване.

(58) Що се отнася до изискванията за проверка, посочени в съображение (52), беше установено, че нито един от лицензите по СПР, използвани от дружеството, не е бил издаден в момент от неговия бизнес цикъл, когато е предстояло представянето на допълнение 23 на органите. Беше установено също така, че сред документацията, която поддържат дружествата, няма документация, която да дава възможност за изчисляване на прекомерното освобождаване, както се изисква в допълнение 23, поради което бъдещата заверка от външен експерт-счетоводител/счетоводител експерт по управленско счетоводство е невъзможна.

(59) Освен това беше установено, че само между 75 и 85 % от основната суровина (калциниран нефтен кокс, или „КНК“), внесена безмитно по СПР, е била физически вложена в СГЕ, докато между 15 и 25 % са били вложени в два странични продукта — едри късове и ситнеж. Беше установено също така, че поне една част от двата странични продукта е била продавана на вътрешния пазар и че липсва система за измерване на действителните количества КНК, внесени безмитно, които са били вложени в страничните продукти, продавани за износ или на вътрешния пазар.

(60) В обобщение, счита се, че оказалият съдействие производител износител не е могъл да докаже, че са спазени съответните разпоредби от ПВТ.

3.4. *Заключение относно СПР*

(61) Освобождаването от вносни мита е субсидия по смисъла на член 3, параграф 1, буква а), подточка ii) и член 3, параграф 2 от основния регламент, т.е. представлява финансово участие на индийските държавни органи, тъй като намалява приходите от мита, които иначе биха били дължими, и от него произтичат ползи за разследвания износител, тъй като по този начин се подобрява неговата ликвидност.

(62) Освен това физическият износ по СПР несъмнено зависи по закон от извършването на износ и следователно се разглежда като специфичен и подлежащ на изравнителни мерки съгласно член 4, параграф 4, първа алинея, буква а) от основния регламент. Без задължение за износ никое дружество не може да получава ползи от тези схеми.

(63) Подсхемата, използвана в настоящия случай, не може да се разглежда като допустима схема за възстановяване на мита или като схема за възстановяване за заместители по смисъла на член 3, параграф 1, буква а), подточка ii) от основния регламент. Тя не съответства на правилата, установени в приложение I, буква и), приложение II (определение и правила за възстановяване) и приложение III (определение и правила за възстановяване за заместители) към основния регламент. Индийските държавни органи не са приложили по ефективен начин система за проверка или процедура, с която да се потвърди дали и в какви количества са вложени суровини в производството на изнасяния продукт (приложение II, точка 4 от основния регламент и, в случай на схеми за възстановяване за заместители, приложение III, раздел II, точка 2 от основния регламент). Също така се счита, че СНВМКП за продукта, предмет на прегледа, не са били достатъчно точни и че те сами по себе си не могат да представляват система за проверка на действителното потребление, тъй като естеството на тези стандартни норми не дава възможност на индийските държавни органи да проверят с достатъчна точност какво количество суровини са вложени в производството на продукта, предназначен за износ. Освен това индийските държавни органи не са провели други проверки въз основа на действително вложените суровини, макар това по принцип да се изисква в случаите, в които няма ефективно прилагана система за проверка (приложение II, точка 5 и приложение III, раздел II, точка 3 от основния регламент).

(64) Следователно тази подсхема подлежи на изравнителни мерки.

3.5. *Изчисляване на размера на субсидията*

(65) Поради липсата на допустими системи за възстановяване на мита или за възстановяване за заместители подлежащата на изравняване полза е освобождаването от задължението за заплащане на вносни мита, които по принцип са дължими при вноса на влаганите в продукта суровини.

(66) Поради липсата на надеждни доказателства за противното размерът на субсидията за оказалия съдействие производител износител беше изчислен въз основа на вносните мита, от които правителството се е отказало (основните мита и специалните допълнителни мита) върху суровините, внесени по подсхемата по време на РПП (числител). В съответствие с член 7, параграф 1, буква а) от основния регламент таксите, чието плащане е било необходимо за получаването на субсидията, бяха приспаднати от размера на субсидията, когато по отношение на това бяха посочени основателни аргументи. В съответствие с член 7, параграф 2 от основния регламент този размер на субсидията беше отнесен към експортния оборот на продукта, предмет на прегледа, по време на РПП като подходящ знаменател, тъй като субсидията зависи от осъществяването на износ и не е обвързана с изработените, произведените, изнесените или транспортираните количества.

(67) Процентът на субсидиране, установен по отношение на тази схема за оказалия съдействие производител износител, възлиза на 0,30 %.

4. **Схема за целеви пазари (СЦП)**

4.1. *Правно основание*

(68) Подробно описание на СЦП се съдържа в параграф 3.14 от ПВТ 09-14 и в параграф 3.8 от НП I 09-14.

4.2. *Допустимост*

(69) Допустими за участие в схемата са всички производители износители или търговци износители.

4.3. *Прилагане на практика*

(70) При тази схема износът на всички продукти, като тука се включва износът на СГЕ за държавите, изброени в таблици 1 и 2 от допълнение 37(B) към НП I 09-14, има право на митнически кредит, който се равнява на 3 % от стойността франко борд. Считано от 1 април 2011 г. износът на всички продукти до държавите, изброени в таблица 3 от допълнение 37(B) („Специални целеви пазари“), има право на митнически кредит, който се равнява на 4 % от стойността франко борд. От схемата са изключени някои видове експортни дейности, като износът на внесени или претоварени стоки, планираният износ, износът на услуги и оборотът от износа на единици, функциониращи в специални икономически зони/експортно ориентирани единици.

(71) Митническите кредити по СЦП могат да се прехвърлят свободно и са валидни за период от 24 месеца от датата на издаване на съответното удостоверение за разрешаване на кредита. Те могат да се използват за плащане на мита върху последващ внос на всякакви суровини или стоки, включително производствено оборудване.

(72) Удостоверението за разрешаване на кредита се издава от пристанището, от което е направен износът, след реализацията на износа или изпращането на стоките. Ако заявителят представи пред органите копия на всички съответни документи за износа (напр. заповед за износ, фактури, товарителници, банкови удостоверения за реализация), индийските държавни органи нямат право на преценка при предоставянето на митническия кредит.

(73) Беше установено, че оказалият съдействие производител износител е получил ползи от СЦП по време на РПП.

4.4. *Заключение по отношение на СЦП*

(74) В рамките на СФП се предоставят субсидии по смисъла на член 3, параграф 1, буква а), подточка ii) и член 3, параграф 2 от основния регламент. Митническият кредит по СЦП представлява финансово участие от страна на индийските държавни органи, тъй като в крайна сметка кредитът ще се използва за компенсиране на вносни мита, като по този начин се намаляват приходите на индийските държавни органи от мита, които иначе биха били дължими. Освен това от митническите кредити по СЦП произтича полза за износителя, тъй като те подобряват неговата ликвидност.

(75) Освен това схемата СЦП зависи по закон от осъществяването на износ и следователно се разглежда като специфична и подлежаща на изравняване по смисъла на член 4, параграф 4, първа алинея, буква а) от основния регламент.

(76) Тази схема не може да се разглежда като допустима система за възстановяване на мита или система за възстановяване за заместители по смисъла на член 3, параграф 1, буква а), подточка ii) от основния регламент. Тя не съответства на стриктните правила, посочени в приложение I, буква и), приложение II (определение и правила за възстановяване) и приложение III (определение и правила за възстановяване за заместители) към основния регламент. Износителят няма задължение действително да използва безмитно внесените стоки в производствения процес и размерът на кредита не се изчислява в зависимост от действително вложените суровини. Не съществува система или процедура, чрез която да се потвърди кои суровини (включително в какви количества и с какъв произход) са използвани в производствения процес на изнасяния продукт и дали не е налице прекомерно плащане на вносни мита по смисъла на буква и) от приложение I и приложения II и III към основния регламент. Даден износител има право да се възползва от СЦП независимо дали внася суровини или не. За да може да се ползва от схемата, износителят трябва само да изнесе стоки, без да доказва внос на суровини. По този начин дори износителите, които доставят суровините си изцяло от местния пазар и не внасят стоки, които могат да бъдат използвани като суровини, имат право да се ползват от СЦП. Освен това даден износител може да се възползва от митническите кредити по СЦП, за да внася производствено оборудване, въпреки че то не попада в обхвата на допустимите системи за възстановяване на мита, както е посочено в приложение I, буква и) към основния регламент, тъй като не се влага в производството на изнасяните продукти. Освен това Комисията констатира, че индийските държавни органи не са провеждали други проверки въз основа на реално вложените суровини и трансакциите с цел да установят дали са били направени прекомерни плащания.

4.5. *Изчисляване на размера на субсидията*

(77) Поради липсата на надеждни доказателства, сочещи противното, размерът на подлежащите на изравняване субсидии беше изчислен въз основа на произтеклата полза за получателя, за която беше установено, че съществува по време на РПП, и която е била осчетоводявана от заявителите на принципа на текущото начисляване като

приход при осъществяване на сделката по износ. В съответствие с член 7, параграфи 2 и 3 от основния регламент този размер на субсидията (числител) беше разпределен върху оборота от износа на продукта, предмет на прегледа, през РПП като подходящ знаменател, тъй като субсидията зависи от осъществяването на износ и не е обвързана с изработените, произведените, изнесените или транспортираните количества.

(78) Въз основа на гореописаното процентът на субсидията, установен по отношение на тази схема за оказалия съдействие производител износител през РПП, възлиза на 0,13 %.

Преустановяване и замяна на СФП

(79) След влизането в сила на ВТП 15—20 на 1 април 2015 г. СЦП заедно с четири други схеми беше слята в Схемата за стоков износ от Индия (ССИИ), описана в съображения (83) — (100). Както беше обяснено в документа, озаглавен „Основни моменти във външнотърговската политика 2015—2020 г.“ ([1]), публикуван от индийската Генерална дирекция „Външна търговия“: „По-рано съществуваха 5 различни схеми (Схема за фокусиране върху продукта, Схема за фокусиране върху продукта с връзка към пазара, Схема за фокусиране върху пазара, Схема за насърчаване на селскостопанската инфраструктура, Схема VKGUY) за насърчаване на стоковия износ с различни видове опрощаване на мита и с различни условия (специфични за сектора или само за конкретния ползвател) за използването им. Понастоящем всички тези схеми са слети в една схема, а именно Схемата за стоков износ от Индия […].“

(80) При разследването беше установено, че оказалият съдействие производител износител е преминал от СЦП към ССИИ веднага след отмяната на СЦП.

(81) С оглед на съображения (79) и (80), Комисията счита, че субсидирането, предоставено от СЦП, не е било прекратено, а само слято и преименувано и че ползите, произтекли от СЦП, продължават да произтичат от новата схема. Въз основа на това се счита, че СЦП подлежи на изравняване до нейното оттегляне.

5. **Схема за стоков износ от Индия (ССИИ)**

5.1. *Правно основание*

(82) Подробно описание на ССИИ се съдържа в глава 3 от ПВТ 15-20 и в глава 3 от НП I 15-20.

(83) ССИИ влиза в сила на 1 април 2015 г., т.е. по средата на РПП. Следва да се припомни, че, както е обяснено в съображения (79) — (81), ССИИ е наследник на СЦП и още 4 схеми (Схема за целеви продукти, Схема за целеви продукти във връзка с пазари, Схема за насърчаване на селскостопанската инфраструктура, Схема VKGUY).

5.2. *Допустимост*

(84) Допустими за участие в схемата са всички производители износители или търговци износители.

5.3. *Прилагане на практика*

(85) Допустимите дружества могат да извлекат ползи от ССИИ, като изнасят конкретни продукти за конкретни държави, които са включени в група А („Традиционни пазари“, включително всички държави — членки на ЕС), група Б („Възникващи и целеви пазари“) и група В („Други пазари“). Дружествата, попадащи във всяка една група, и списъкът на продуктите със съответните ставки на възстановяване са посочени в таблици 1 и 2, съответно от приложение 3В към ПВТ 15—20.

([1]) http://dgft.gov.in/exim/2000/highlight2015.pdf

(86) Ползата е под формата на митнически кредит, еквивалентен на процент от стойността FOB на износа. В случая на СГЕ беше установено, че през РПП този процент е 2 % за износа за държавите от група Б и 0 % за износа за държавите от групи А и В. От схемата са изключени някои видове износ, като износът на внесени или претоварени стоки, планираният износ, износът на услуги и оборотът от износа на единици, функциониращи в специални икономически зони/експортно ориентирани единици.

(87) Митническите кредити по ССИИ могат да се прехвърлят свободно и са валидни в рамките на 18 месеца от датата на отпускане. Те могат да се използват за: i) плащане на мита върху вноса на материали за влагане или стоки, включително капиталови стоки, ii) плащане на акцизи при закупуване на вътрешния пазар на материали за влагане или стоки, включително капиталови стоки и плащания, iii) плащане на данък върху услугите при закупуване на услуги.

(88) Заявлението за получаване на средства по ССИИ трябва да се подаде онлайн на уебсайта на Генералната дирекция за външна търговия. Съответните документи (товарителници, банково удостоверение за реализация, доказателство за разтоварване) трябва да бъдат приложени към онлайн заявлението. След като прегледа документите, съответният регионален държавен индийски орган („РО“) отпуска митнически кредит. При положение, че износителят предостави необходимата документация, РО няма право на преценка относно отпускането на митническите кредити.

(89) Беше установено, че оказалият съдействие производител износител е получил ползи от ССИИ по време на РПП.

5.4. *Заключение по отношение на ССИИ*

(90) В рамките на ССИИ се предоставят субсидии по смисъла на член 3, параграф 1, буква а), подточка ii) и член 3, параграф 2 от основния регламент. Митническият кредит по ССИИ представлява финансово участие от страна на индийските държавни органи, тъй като в крайна сметка кредитът ще се използва за компенсиране на вносни мита, като по този начин се намаляват приходите на индийските държавни органи от мита, които иначе биха били дължими. В допълнение от митническите кредити по ССИИ произтича полза за износителя, тъй като те подобряват неговата ликвидност.

(91) Освен това схемата ССИИ зависи по закон от осъществяването на износ и следователно се разглежда като специфична и подлежаща на изравняване по смисъла на член 4, параграф 4, първа алинея, буква а) от основния регламент.

(92) Тази схема не може да се разглежда като допустима система за възстановяване на мита или система за възстановяване за заместители по смисъла на член 3, параграф 1, буква а), подточка ii) от основния регламент. Тя не съответства на стриктните правила, посочени в приложение I, буква и), приложение II (определение и правила за възстановяване) и приложение III (определение и правила за възстановяване за заместители) към основния регламент. Износителят няма задължение действително да използва безмитно внесените стоки в производствения процес и размерът на кредита не се изчислява в зависимост от действително вложените суровини. Не съществува система или процедура, чрез която да се потвърди кои суровини са използвани в производствения процес на изнасяния продукт и дали не е налице прекомерно плащане на вносни мита по смисъла на приложение I, буква и) и приложения II и III към основния регламент. Даден износител има право да се възползва от ССИИ независимо дали внася суровини или не. За да може да се ползва от схемата, износителят трябва само да изнесе стоки, без да доказва внос на суровини. По този начин дори износителите, които доставят суровините си изцяло от местния пазар и не внасят стоки, които могат да бъдат използвани като суровини, имат право да се ползват от ССИИ. Освен това даден износител може да се възползва от митническите кредити по ССИИ, за да внася производствено оборудване, въпреки че то не попада в обхвата на допустимите системи за възстановяване на мита, както е посочено в приложение I, буква и) към основния регламент, тъй като не се влага в производството на изнасяните продукти. Освен това индийските държавни органи не са провеждали други проверки въз основа на реално вложените суровини и трансакциите с цел да установят дали са били направени прекомерни плащания.

(93) Износът за Европейския съюз не е пряко допустим за ССИИ по време на РПП, тъй като държавите — членки на ЕС, принадлежат към група А, която през този период не е допустима за участие в ССИИ. Въз основа на това индийските държавни органи изказаха твърдението, че ССИИ не следва да се счита за подлежаща на изравняване. Митническите кредити, получени по ССИИ за износа на СГЕ за трети държави, обаче са свободно прехвърлими и могат да се използват за прихващане на вносни мита върху внос, вложен в продукта, предмет на прегледа, дори когато той се изнася за Съюза. Поради тази причина беше счетено, че ССИИ предоставя ползи за износа на СГЕ по принцип, включително износа за Съюза, и поради това твърдението беше отхвърлено.

(94) След оповестяването на констатациите индийските държавни органи отново изказаха твърдението, че тъй като през РПП пряко допустим за ползи по ССИИ е бил само износът за трети държави, които не са членки на ЕС, схемата не може да се счита за подлежаща на изравняване. Индийските държавни органи обаче не представиха нови аргументи, които да опровергаят констатациите от съображение (93) и по-специално факта, че митническите кредити, получени за износа на СГЕ към трети държави, са свободно прехвърлими и могат да се използват за прихващане на вносни мита за суровини, вложени в продукта, предмет на прегледа, когато същият се изнася за Съюза. Поради това твърдението беше отхвърлено.

5.5. *Изчисляване на размера на субсидията*

(95) Размерът на подлежащите на изравняване субсидии беше изчислен въз основа на произтеклата полза за получателя, за която беше установено, че съществува по време на РПП, и която е осчетоводявана от заявителите на принципа на текущото начисляване като приход при осъществяване на сделката по износ.

(96) Беше установено, че по време на шестте месеца, когато и ССИИ, и нейният предшественик СЦП са били в сила (първата половина на РПП за СЦП и втората половина за ССИИ), размерът на подлежащите на изравняване субсидии, отпуснати от ССИИ, е бил три пъти по-голям от този по СЦП.

(97) При оповестяването на констатациите Комисията в съответствие с член 7, параграфи 2 и 3 от основния регламент разпредели този размер на субсидията (числител) върху оборота от износа на продукта, предмет на прегледа, през РПП като подходящ знаменател, тъй като субсидията зависи от осъществяването на износ и не се отпуска в зависимост от изработени, произведени, изнесени или транспортирани количества.

(98) Индийските държавни органи заявиха, че методът на изчисление, използван от Комисията, който е описан в съображение (97), води до двойно включване на ползите по ССИИ — веднъж за износа за държави, които са пряко допустими за ССИИ, и веднъж за общия износ (включително износа за Съюза). Тъй като методът на изчисление, описан в съображение (97), се състои в разделянето на получената полза на целия износ само по оборот от износа (включително износа за Съюза), няма двойно включване на ползите. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(99) Във всеки случай в контекста на настоящия преглед с оглед изтичане на срока не е необходимо да се установява точният процент на субсидията по ССИИ, тъй като предвид на констатациите, направени по отношение на другите разследвани схеми, има достатъчно доказателства за продължаване на субсидирането. Следователно е необходимо да се установи единствено, че ползите, предоставяни от СЦП, са продължили да бъдат представяни от ССИИ, тъй като ССИИ е схемата продължение на СЦП, както е установено в съображения (79) — (81). За тази цел Комисията преизчисли процента на субсидиране по възможно най-консервативния начин, като използва най-големия наличен знаменател, т.е. общия оборот от СГЕ. На тази база процентът на субсидиране, изчислен по отношение на тази схема за оказалия съдействие производител износител, възлиза на 0,31 %. Този процент представлява долната граница на процента на субсидиране по време на РПП.

(100) Трябва да се отбележи, че се очаква процентът на субсидиране по тази схема да се увеличи значително след РПП, тъй като с публично известие № 44/2015-2020 от 29 октомври 2015 г. индийските държавни органи разшириха приложното поле на ставката от 2 % до група А и група В и по този начин разшириха пазарния обхват на ССИИ до всички държави и по-специално до държавите — членки на ЕС. Тази промяна ще увеличи нивото на субсидиране в сравнение с това от РПП. Тъй като за ползи по ССИИ може да се претендира за всякакъв износ, се очаква, че процентът на субсидиране за тази схема ще се увеличи значително и ще достигне нивото от 2 %.

6. **Схема за насърчаване на износа чрез внос на производствено оборудване (СНИВПО)**

6.1. *Правно основание*

(101) Подробното описание на схемата се съдържа в глава 5 от ПВТ 09-14 и от ПВТ 15-20, както и в глава 5 от НП I 09-14 и НП I 15-20.

6.2. *Допустимост*

(102) До участие в тази схема се допускат производителите износители и търговците износители, „свързани“ с поддържащи производители и доставчици на услуги.

6.3. *Прилагане на практика*

(103) При условие че поеме задължение да осъществява износ, дружеството получава разрешение да внася производствено оборудване при намалена митническа ставка. Задължението за износ представлява задължение за износ, като минимум, на стоки, чиято стойност, в зависимост от избраната подсхема, съответства на шест или осем пъти размера на спестеното мито. За тази цел след подаване на заявление и заплащане на такса индийските държавни органи издават лиценз по СНИВПО. Схемата предвижда намалена митническа ставка от 3 %, приложима за вноса на всякакво производствено оборудване, внесено по тази схема. С цел да бъде спазено задължението за износ, внесеното производствено оборудване трябва да бъде използвано за производството на определено количество стоки за износ в рамките на определен период от време. Производственото оборудване може да бъде внесено с митническа ставка от 0 % по схемата СНИВПО, но в този случай срокът за изпълнението на задължението за износ е по-кратък.

(104) Притежателят на лиценз по СНИВПО може да си набави производственото оборудване и на местния пазар. В такъв случай местният производител на производствено оборудване може да се ползва от безмитен внос за компонентите, необходими за изработването му. Като алтернатива местният производител може да поиска да получи ползите за планиран износ по отношение на доставката на производствено оборудване на притежателя на лиценз по СНИВПО.

(105) Както и при първоначалното разследване беше установено, че оказалият съдействие производител износител е продължил да получава ползи от ССИИ по време на РПП.

6.4. *Заключение относно СНИВПО*

(106) В рамките на СНИВПО се предоставят субсидии по смисъла на член 3, параграф 1, буква а), подточка ii) и член 3, параграф 2 от основния регламент. Намаляването на митото представлява финансово участие от страна на индийските държавни органи, тъй като тази отстъпка намалява приходите на индийските държавни органи от мита, които иначе биха били дължими. В допълнение, намалението на митото предоставя ползи на износителя, тъй като спестените при вноса мита подобряват ликвидността на дружеството.

(107) Освен това съгласно правната уредба СНИВПО зависи от осъществяването на износ, тъй като тези лицензи не могат да бъдат получени без поемането на задължение за осъществяване на износ. Следователно схемата се разглежда като специфична и подлежаща на изравняване по смисъла на член 4, параграф 4, първа алинея, буква а) от основния регламент.

(108) СНИВПО не може да се разглежда като допустима система за възстановяване на мита или система за възстановяване за заместители по смисъла на член 3, параграф 1, буква а), подточка ii) от основния регламент. Производственото оборудване не попада в обхвата на подобни допустими системи, както е посочено в приложение I, буква и) към основния регламент, защото не се влага в производството на изнасяните продукти.

6.5. *Изчисляване на размера на субсидията*

(109) Размерът на подлежащите на изравняване субсидии беше изчислен в съответствие с член 7, параграф 3 от основния регламент въз основа на неплатените мита върху внесеното производствено оборудване, разпределени за период, който съответства на нормалната амортизация на такова производствено оборудване в съответната промишленост. Така изчисленият размер, отнасящ се до РПП, беше коригиран, като бяха добавени лихвите за този период, за да се получи пълната стойност за периода. За тази цел беше счетен за подходящ търговският лихвен процент, приложим в Индия през РПП.

(110) В съответствие с член 7, параграфи 2 и 3 от основния регламент размерът на тази субсидия беше отнесен към съответния оборот от износа по време на РПП като подходящ знаменател, тъй като субсидията зависи от осъществяването на износ и не е обвързана с изработените, произведените, изнесените или транспортираните количества.

(111) Въз основа на гореописаното процентът на субсидията, установен по отношение на тази схема за оказалия съдействие производител износител през РПП, възлиза на 0,27 %.

(112) След оповестяването оказалият съдействие производител износител заяви, че за изчисляването на процента на субсидиране по тази схема размерът на субсидията е трябвало да бъде разпределен върху общия оборот на дружеството, включващ и експортни продажби, и продажби на вътрешния пазар, а не само върху оборота от износ. Своето твърдение той обоснова с факта, че машините, които могат да се ползват от субсидиране по СНИВПО, могат да бъдат използвани и за производството на продукти, продавани на вътрешния пазар и посочени в член F, буква b), точка 2 от Насоките за изчисление на размера на субсидията при разследвания във връзка с налагането на изравнителни мита ([1]) („Насоките“), в които се съдържа инструкция по отношение на изчисляването на процента на субсидиране при неекспортни субсидии. Възможността с машините, внесени по СНИВПО, да се произвеждат СГЕ за вътрешния пазар не променя по никакъв начин обаче определянето на СНИВПО като експортна субсидия, тъй като, както е обяснено в съображения (103) и (107), тази субсидия по закон зависи от осъществяването на износ. Поради това член F, буква b), точка 2 от Насоките, който се отнася до неекспортните субсидии, не се прилага за изчисляването за СНИВПО и твърдението беше отхвърлено. Освен това следва да се припомни, че методът на изчисляване, използван за СНИВПО в настоящата процедура, е същият като използвания при другите процедури във връзка със СГЕ с произход от Индия, т.е. първоначалното разследване (вж. съображение 57 от Регламент (ЕО) № 1008/2004 на Комисията ([2])), частичния междинен преглед (вж. съображение 54 от Регламент (ЕО) № 1354/2008) и първия преглед с оглед изтичане на срока (вж. съображение 47 Регламент за изпълнение (ЕС) № 1185/2010).

7. **Схема за експортно кредитиране („СЕК“)**

(113) Заявителите изказаха твърдението, че в рамките на СЕК Индийската централна банка (ИЦБ) е наложила таван на максималните лихвени проценти при експортните кредити, отпускани от банките. Според тях таванът е бил определен на целевия базов лихвен процент на банката минус 2,5 %.

(114) Беше установено обаче, че таваните на максималните лихвени проценти, налагани от банките по експортни кредити в INR, са премахнати, считано от 1 юли 2010 г. с циркулярно писмо на ИЦБ DBOD № DIR(Exp.) BC 06/04.02.002/2010-11 и че таваните на максималните лихвени проценти, налагани от банките по експортни кредити в чужда валута, са били отменени, считано от 5 май 2012 г. с циркулярно писмо DBOD № DIR(Exp.) BC 04/04.02.002/2011-2012, с изключение на ограничен брой специфични сектори. СГЕ не са включени в списъка на изключенията и съгласно действащото правно основание и поради това СЕК не е била на разположение на производителите на СГЕ през РПП.

(115) При разследването беше потвърдено, че действителните лихвени проценти, които оказалият съдействие производител износител е договорил по кредитите си, са равни на базовите лихвени проценти на банките, отпускащи заемите, или се различават само малко от тях. Тъй като нямаше факти, които да сочат, че ИЦБ определя базовите лихвени проценти на банките, се стигна до заключението, че лихвените проценти по експортните кредити са били определяни свободно от банките.

(116) Трябва да се отбележи, че скоро след изтичането на РПП ИЦБ обяви нова Схема за изравняване на лихвите по експортни кредити в рупии, отпуснати преди или след експедицията, в циркулярно писмо DBR.Dir.BC. № 62/04.02.001/2015-16 от 4 декември 2015 г. Схемата е отворена за износа на широка гама продукти, включително СГЕ, независимо от мащаба на производителя износител и евентуалния износ за малки и средни предприятия. На тази основа не може да се изключи, че оказалият съдействие производител износител е започнал да се възползва или ще се възползва от схемата в бъдеще. Извлечените ползи, ако има такива, обаче ще бъдат налице след края на РПП.

(117) С оглед на гореизложеното в контекста на настоящия преглед с оглед изтичане на срока Комисията не счита за необходимо да прави констатации по отношение на тази схема.

8. **Схема за освобождаване от митото върху електроенергията („СОМЕ“).**

(118) В рамките на политиката си за насърчаване на промишлеността от 2004 г. щатът Мадхя Прадеш („МП“) предоставя освобождаване от митото върху електроенергията за промишлени предприятия, които инвестират в производството на електроенергия за собствено потребление.

([1]) ОВ C 394, 17.12.1998 г., стр. 6.
([2]) ОВ L 183, 20.5.2004 г., стр. 35.

8.1. *Правно основание*

(119) Описанието на схемата за освобождаване от митото върху електроенергията, прилагана от правителството на МП, е посочено в раздел 3-B от Закона за митото върху електричеството от 1949 г.

8.2. *Допустимост*

(120) В схемата може да участва всеки производител, който инвестира капитал в определен размер в изграждането на електроцентрала в щата Мадхя Прадеш.

8.3. *Прилагане на практика*

(121) Съгласно уведомление № 5691-XIII-2004 на правителството на МП от 29 септември 2004 г. дружествата и лицата, инвестиращи в нови мощности за производство на електроенергия за собствено потребление с капацитет над 10 киловата, могат да получат от Енергийния инспекторат на МП сертификат за освобождаване от митото върху електроенергията. Освобождаването се предоставя за производството на електричество за собствено потребление и единствено ако новите мощности не заместват вече съществуващи. Освобождаването се предоставя за максимален срок от пет години.

(122) С уведомление № 3023/F-4/3/13/03 от 5 април 2005 г. правителството на МП е освободило първата електроцентрала, построена от оказалия съдействие производител износител („30-мегаватовата централа“), за срок от 10 години, считано от 6 април 2005 г. Трябва да се отбележи, че това уведомление се прилага само за оказалия съдействие производител износител и поради това представлява изключение от общия 5-годишен срок на освобождаване, определен в уведомление № 5691-XIII-2004. Това предполага, че този стимул не се предоставя системно в съответствие с критерии, които са ясно определени в закон или подзаконов акт.

(123) С уведомление № 4328-XIII-2006 от 21 юли 2006 г. правителството на МП въведе различни срокове на освобождаване — 5, 7 и 10 години, които се прилагат в зависимост от стойността на инвестицията в субсидираната електроцентрала.

(124) Съгласно писмо на правителството на МП от 4 февруари 2015 г. на втората електроцентрала на оказалия съдействие производител износител („33-мегаватовата централа“) е предоставено 7-годишно освобождаване — от 10 юни 2009 г. до 9 юни 2016 г.

8.4. *Извод по отношение на схемата COME*

(125) Размерът на субсидията беше изчислен в съответствие с член 7, параграф 2 от основния регламент въз основа на неплатеното търговско мито върху електроенергията, закупена през РПП, (числител) и общия търговски оборот на дружеството (знаменател), тъй като COME не зависи от извършването на износ, нито използването на електроенергията е ограничено до производството на разглеждания продукт.

(126) Въз основа на гореизложеното процентът на субсидията, установен по отношение на тази схема за оказалия съдействие производител износител възлиза на 2 %.

(127) 30-мегаватовата централа, експлоатирана от оказалия съдействие производител износител, обаче е престанала да отговаря на условията на COME през април 2015 г. (т.е. по време на РПП) след издаването на уведомление № 3023/F-4/3/13/03, посочено в съображение(122). При разследването беше потвърдено, че оказалият съдействие производител износител не се е ползвал от освобождаване от митото за посочената електроцентрала след тази дата.

(128) Що се отнася до 33-мегаватовата централа, тя е престанала да отговаря на условията през юни 2016 г., както е обяснено в съображение (124). Тъй като контролното посещение също беше проведено през юни 2016 г. не беше възможно да се провери на място доколко ползите действително не са били предоставяни след тази дата. Тъй като изтичането на срока на ползите беше проверено за 30-мегаватовата централа, няма надеждни основания да се поставя под съмнение това, че срокът на ползите е изтекъл и по отношение на 33-мегаватовата централа.

(129) С оглед на изтичането на срока на ползите по тази схема Комисията установи, че производителят износител е престанал да се ползва от нея. Във всеки случай в контекста на настоящия преглед с оглед изтичането на срока Комисията не счита за необходимо да прави констатации по отношение на тази схема, тъй като, както вече беше установено, въз основа на схемите, за които Комисията излиза с констатации, има достатъчно доказателства, навеждащи на заключението, че е налице продължаване на субсидирането.

9. **Размер на подлежащите на изравняване субсидии**

(130) Размерите на подлежащите на изравняване субсидии съгласно разпоредбите на основния регламент, изразени *ad valorem*, за оказалия съдействие производител износител са следните:

Таблица 1

СХЕМИ	СВМ	СПР	СЦП	ССИИ	СНИВПО	Общо
HEG Limited (%)	2,02	0,30	0,13	0,31	0,27	3,03

(131) Общият размер на субсидирането надхвърля прага *de minimis*, посочен в член 14, параграф 5 от основния регламент.

(132) Индийските държавни органи заявиха, че неоказалият съдействие производител износител Graphite India Limited („GIL“) не се е възползвал от нито една от петте подлежащи на изравняване схеми, за които е установено, че са предоставили ползи на HEG, като изказаха следните твърдения:

а) По време на РПП не е издаван митнически кредит по СВМ по отношение на износ за Съюза;

б) СЦП е била прекратена по време на РПП и няма да предоставя ползи на производители износители в бъдеще;

в) ССИИ не е била достъпна за износа за Съюза по време на РПП, що се отнася до СГЕ.

г) По време на РПП на GIL на се били издавани лицензи по СПР и СНИВПО.

(133) Тези твърдения обаче трябва да бъдат отхвърлени поради следните причини:

а) Макар GIL да не е получил митнически кредити по СВМ за своя износ за Съюза, това не дава възможност да се заключи, че схемата не е предоставила ползи на GIL. Процентът на субсидиране по СВМ се изчислява въз основа на целия износ на дружеството, който включва и износа за други трети държави.

б) Въпреки че при разследването беше потвърдено, че СЦП е била преустановена през РПП, беше установено също така, както е описано в съображения (79) — (81), че ползите, предоставени от СЦП преди преустановяването ѝ, са продължили да бъдат предоставяни от новата схема ССИИ, която е влязла в сила веднага след прекратяването на СЦП.

в) Както е обяснено в съображение (93), сам по себе си фактът, че износът за Съюза не е пряко допустим за митнически кредити по ССИИ не дава възможност да се заключи, че даден производител износител не се ползва от ССИИ по отношение на своя износ или производствена дейност като цяло. Митническите кредити, получени по ССИИ за износа на СГЕ за трети държави, обаче са свободно прехвърлими и могат да се използват за прихващане на вносни мита върху внос, вложен в продукта, предмет на прегледа, дори ако той се изнася за Съюза. Поради това се счита, че тези митнически кредити предоставят ползи за износа на СГЕ както и за производството на СГЕ като цяло, включително за износа за Съюза.

г) Макар GIL да не е получил нови лицензи по СПР и СНИВПО през РПП, това не дава възможност да се заключи, че тези схеми не са предоставили ползи на GIL. GIL е могъл да се възползва от въпросните схеми, като използва лицензи, издадени преди началото на РПП. В това отношение следва да се отбележи, че макар че оказалият съдействие производител износител не е получил нови лицензи по СПР или СНИВПО през РПП, по отношение на него е установено, че е получавал ползи по двете схеми въз основа на лицензи, издадени преди РПП.

(134) Съгласно искането за преглед GIL е получил ползи от същите подлежащи на изравняване схеми като оказалия съдействие производител износител. Няма информация, която да сочи обратното. Настоящото разследване показа, че две от схемите, по които GIL е получил ползи и които са били определени като подлежащи на изравняване при първоначалното разследване (СВМ и СНИВПО), продължават да съществуват и ползи от тях е получил оказалият съдействие производител износител. Въз основа на тези налични факти и в съответствие с член 28 от основния регламент беше направено заключението, че субсидирането на национално равнище е продължило през РПП.

10. **Заключения относно вероятността от продължаване на субсидирането**

(135) Беше установено, че оказалият съдействие производител износител е продължил да се ползва от подлежащото на изравняване субсидиране от страна на индийските органи през РПП. В съображение (134) беше установено, че субсидирането на национално равнище е продължило.

(136) Подлежащите на изравняване схеми за субсидиране предоставят ползи на регулярна основа, като няма индикации (освен по отношение на СЦП, която е била непосредствено заменена от ССИИ), че тези схеми ще бъдат прекратени в обозримо бъдеще или че оказалият съдействие производител износител ще спре да получава ползи по тях. Напротив, схемите са били подновени през РПП като част от документа „Политика за външната търговия 2015—2020 г.“, който ще продължи да бъде в сила до март 2020 г. Освен това следва да се припомни, че след РПП: i) процентът на субсидиране по ССИИ е бил увеличен, както е посочено в съображения (96) и (100) и ii) субсидирането на схемата за експортни кредити е било възстановено, както се посочва в съображение (116). Освен това всеки износител има право на участие в няколко от схемите за субсидиране.

(137) Беше проучен и въпросът дали износът за Съюза би бил осъществяван в значителни количества, ако мерките бъдат отменени. За целта бяха анализирани следните елементи: производственият капацитет и свободният капацитет в Индия, износът от Индия за други трети държави и привлекателността на пазара на Съюза.

(138) Както се посочва в съображение (30), съдействие на разследването оказа само един производител износител от Индия, който представлява едва половината от общия производствен капацитет в Индия. Поради това констатациите, изложени в разделите по-долу, се базират върху наличните факти в съответствие с член 28 от основния регламент. По отношение на тях Комисията използва информацията, предоставена от оказалия съдействие производител износител, искането за преглед с оглед изтичане на срока, базата данни на ООН, статистическите данни на генерална дирекция „Търговско разузнаване и статистика“ (ГДТРС), предоставени от индийските държавни органи, и общественодостъпната информация.

10.1. *Производствен капацитет и свободен капацитет*

(139) Въз основа на общественодостъпна финансова информация и проверени данни на оказалия съдействие производител износител HEG ([1]) ([2]) и двамата индийски производители са увеличили производствения си капацитет след предишния преглед с оглед изтичане на срока, посочен в съображение (4), с 27 %. В края на РПП общият производствен капацитет в Индия е възлизал на 160 000 тона годишно, като е бил разделен поравно между двамата производители ([3]). Освен това при разследването се установи, че има вероятност индийските производители износители да увеличат още капацитета си в случай на увеличено търсене ([4]).

(140) През РПП обемът на продукцията на двамата индийски производители се движи в границите от 110 000 до 120 000 тона. Въз основа на това общият свободен капацитет в Индия се изчислява на 40 000 — 50 000 тона, което представлява между 29 и 36 % от потреблението на Съюза по време на РПП.

(141) Увеличението на капацитета е било успоредно на спада в потреблението на СГЕ в Индия и в световен мащаб. СГЕ се използват главно в електростоманодобивната промишленост, по-конкретно в стоманодобивните заводи за топене на стоманен скрап. Следователно промените в потреблението на СГЕ корелират с промените в добива на стомана в електростоманодобивни пещи и следват сходни тенденции. При разследването се установи, че добивът на стомана в електростоманодобивни пещи в Индия и в световен мащаб е спаднал между 2012 г. и РПП ([5]), докато производственият капацитет по отношение на СГЕ в Индия е нараснал.

(142) В края на ноември 2014 г. индийските органи са наложили антидъмпингови мерки върху вноса на СГЕ от Китай ([6]). Очаква се, че индийските производители ще увеличат дела си на вътрешния пазар.

([1]) http://www.google.be/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&cad=rja&uact=8&ved=0ahUKEwiqt6H2u9_QAhWEzRoKHYUwBVEQFggfMAA&url=http%3A%2F%2Fhegltd.com%2Fwebmaster%2FDownloadFile.aspx%3Fd%3D..%2Fuploads%2FFinance%2F70Results_Release.pdf&usg=AFQjCNGMpUymLm4BNOjIMmolLDgwSGgcDw
([2]) http://content.icicidirect.com/mailimages/IDirect_GraphiteIndia_Q1FY16.pdf
([3]) http://hegltd.com/ и http://www.graphiteindia.com/
([4]) http://hegltd.com/WEBMASTER/DownloadFile.aspx?D=../Uploads/Newsletter/News9.pdf
([5]) https://www.worldsteel.org/statistics/statistics-archive/yearbook-archive.html
([6]) http://www.dgtr.gov.in/sites/default/files/adfin_Graphite_Electrodes_diameters_ChinaPR.pdf

10.2. *Износ за трети страни*

(143) Въз основа на общественодостъпни финансови отчети беше установено, че и двамата индийски производители износители са експортно ориентирани ([1]) ([2]), като са изнасяли около 60 % от общата си продукция по време на РПП.

(144) Въпреки действащите мерки Съюзът е продължил да бъде важна експортна дестинация за оказалия съдействие производител износител HEG. Като стойност износът на HEG е съставлявал по време на РПП от 10 до 17 % от общите му продажби и от 10 до 20 % като обем. Неоказалото съдействие индийско дружество GIL е изнасяло по време на РПП много малки обеми за Съюза. Това обстоятелство обаче трябва да се разглежда във връзка с антидъмпинговите и изравнителните мита, приложими за GIL (общо 15,7 %), спрямо тези за HEG (общо 7 %).

(145) Поради отсъствието на други по-надеждни източници за установяване на обемите на износа от Индия за пазарите на други трети държави беше използвана базата данни на ООН. Според нея износът към други трети държави се е увеличил между 2012 и 2013 г. с 43 %, като след това през 2014 и 2015 г. е спаднал с 38 % спрямо 2013 г. Като цяло обемът на износа е намалял между 2012 г. и РПП (с 10 %). Основните местоназначения на индийския износ през 2015 г. са били САЩ, Саудитска Арабия, Иран, Турция и Обединените арабски емирства, Република Корея, Египет. Между 2012 и 2015 г. индийският износ за някои от тези местоназначения се е увеличил (например за Саудитска Арабия, Обединените арабски емирства, САЩ), докато за други (Иран, Турция, Република Корея, Египет) е спаднал, като общият спад е бил 9 %.

(146) Макар през 2012 г. Русия да е била третият най-голям експортен пазар за индийските производители като обем, след като Русия наложи *адвалорно* мито върху вноса на СГЕ от Индия в границите 16,04 — 32,83 % през декември 2012 г. ([3]), износът от Индия за Русия спадна от 4 415 тона на 638 тона през 2015 г., което представлява спад от 86 %.

(147) Информацията относно обема на износа в базата данни на ООН беше съпоставена със статистическите данни на ГДТРС, които показват тенденции, сходни с наблюдаваните в базата данни на ООН.

(148) Освен това обемът на износа към други трети държави на оказалия съдействие производител HEG също е следвал сходни тенденции, т.е. увеличение в обема на износа за други трети държави от 2012 до 2013 г. и спад от 2014 г. до РПП с обща низходяща тенденция през разглеждания период. Трябва да се отбележи, че въпреки този спад в обема на износа общото равнище по време на РПП е останало значително — между 20 000 и 30 000 тона.

(149) Що се отнася до ценовите равнища на износа, въз основа на базата данни на ООН при разследването беше установено, че индийските експортни цени за някои държави, като САЩ и Република Корея, които средно са били по-ниски от цените в ЕС между 2012 и 2014 г., са се увеличили през 2015 г. и са били на същото равнище като цените в ЕС. Освен това индийските експортни цени за някои други държави, като например Саудитска Арабия, които са били по-ниски от цените в ЕС в периода 2012—2014 г., са се увеличили и са достигнали през 2015 г. равнище, по-високо от това на цените в ЕС. Също така индийският износ за някои други държави, като Турция, е продължил да бъде на цени, по-ниски от тези в ЕС през целия разглеждан период. Трябва обаче да се отбележи, че цените в тази база данни не са разграничени по различни видове на продукта и поради това надеждността на подобно сравнение на цените на тази основа е ограничена.

(150) Анализът на информацията за експортните цени на оказалия съдействие производител износител за пазарите на други трети държави показа, че през 2012 и 2014 г. средните цени на пазара на Съюза са били по-високи от средните цени на HEG на пазарите на други трети държави (коригирани на база календарна година, тъй като данните са на база финансова година), докато по време на РПП средните цени на пазара на Съюза са били по-ниски от средните цени на HEG на пазарите на други трети държави.

(151) Други данни, от които да бъдат установени правдоподобни нива на цените на индийските производители износители за пазарите на други трети държави, не са на разположение.

([1]) http://hegltd.com/pdf/HEGLtd_Q1_FY_16_Investors_Presentation.pdf
([2]) http://www.graphiteindia.com/View/investor_relation.aspx *(вж. GIL Q3 FY2015 Earnings Presentation.pdf, стр. 14)*
([3]) http://www.eurasiancommission.org/_layouts/Lanit.EEC.Desicions/Download.aspx?IsDlg=0&ID=3805&print=1

10.3. *Привлекателност на пазара на Съюза*

(152) Привлекателността на пазара на Съюза е видна от факта, че въпреки действащите антидъмпингови и изравнителни мита индийските СГЕ са продължили да навлизат на него. През разглеждания период Индия е продължила да бъде втората държава износител за Съюза след Китайската народна република („Китай“). Въпреки отбелязания между 2012 г. и РПП спад Индия е запазила износа си за Съюза в значителни обеми и пазарен дял, както е обяснено в съображение (179) по-долу.

(153) Възможното развитие на продажбите за износ за Съюза, в случай че срокът на мерките изтече, трябва да се разглежда на фона на общия спад в потреблението на СГЕ в Индия и в световен мащаб и свободния капацитет в Индия. По всяка вероятност тези обстоятелства ще увеличат натиска върху индийските производители износители да търсят нови експортни пазари, особено като се има предвид експортно ориентираният им бизнес модел. Поради това, ако мерките в Съюза бъдат отменени и достъпът до пазара на Съюза е необременен от антидъмпингови или изравнителни мита, е вероятно голяма част от наличния свободен капацитет да се използва за износ за пазара на Съюза, По-специално, тъй като при разследването стана ясно, че докато на някои експортни пазари (като Саудитска Арабия, Обединените арабски емирства, САЩ) индийският износ се е увеличил през 2015 г., общият износ от Индия за пазарите на други трети държави е следвал тенденция към спад. Това показва, че на пазарите на някои трети държави изглежда има ограничен капацитет за поемане на допълнителни количества износ.

(154) Освен това, както е посочено в съображение (146), Русия е наложила антидъмпингови мита върху вноса на СГЕ от Индия. Поради това индийските производители износители имат ограничен достъп до този пазар и не могат да увеличат или пренасочат експортните си обеми към Русия, както показва спадът в износа за това местоназначение, считано от 2012 г.

(155) Въз основа на това може да се очаква, че ако се допусне срокът на мерките да изтече, индийските производители износители ще продължат да изнасят значителни количества за Съюза и дори ще увеличат сегашните си експортни обеми, като се има предвид значителният им свободен капацитет. Такава вероятност определено е налице по отношение на оказалия съдействие производител износител, който ще има стимул да увеличи още повече вече значителното си присъствие на пазара на Съюза, и в още по-голяма степен за неоказалия съдействие производител износител, по отношение на когото митата са по-високи в сравнение с оказалия съдействие производител износител и който почти е преустановил износа си за пазара на Съюза.

10.4. *Заключение относно вероятността от продължаване на субсидирането*

(156) Горният анализ показва, че: i) субсидираният индийски внос е продължил да навлиза на пазара на Съюза в значителни количества през РПП; ii) в обозримо бъдеще ще продължат да съществуват схеми за субсидиране; iii) и двамата индийски производители са експортно ориентирани и разполагат със свободен капацитет, който може да се използва за увеличаване на обемите на износа за Съюза; iv) потреблението в световен мащаб показва тенденция към спад, поради което възможностите за износ към някои други трети пазари са ограничени; v) наличието на антидъмпингови мерки в Русия срещу индийските СГЕ още повече ограничава възможностите за износ за индийските производители износители. Поради това е вероятно индийските СГЕ да продължат да навлизат на пазара на Съюза в значителни обеми и на субсидирани цени, ако мерките бъдат отменени.

(157) С оглед на горното в съответствие с член 18, параграф 3 от основния регламент Комисията стигна до заключението, че има вероятност от продължаване на субсидирането, ако срокът на действие на мерките изтече.

(158) След оповестяването единственият оказал съдействие индийски производител износител — HEG, заяви, че Комисията не е разгледала фактическите обстоятелства, отнасящи се до периода след РПП в оценката си на вероятността от продължаване на субсидирането. В тази връзка оказалият съдействие индийски производител износител застъпи тезата, че при прилагането на член 28 от основния регламент Комисията не е взела предвид факта, че GIL, другият индийски производител износител на СГЕ, е инвестирал в производствено съоръжение в Съюза, а именно Graphite Cova GmbH („GIL Cova“). HEG застъпи също така тезата, че GIL има стратегически дългосрочен договор за продажба на изпечени зелени електроди (които представляват полуготов продукт) на своето съоръжение за графитизация GIL Cova. HEG твърди също така, че поради стратегическата инвестиция на GIL заключението на Комисията, че износът от Индия за Съюза ще се увеличи, е неправилно и че констатацията, че и двамата индийски производители разполагат със свободен капацитет за износ се базира единствено на допускания. HEG изказа също така твърдението, че изтичането на срока на действие на мерките няма да увеличи обема на вноса в Съюза, като се базираше на тенденцията на спад на износа от Индия за Съюза (включително износа на HEG за Съюза) след РПП.

(159) В допълнение HEG твърди, че плановете на HEG за увеличение на производствения капацитет присъстват единствено във визията, която неговият председател е имал с оглед на благоприятните икономически прогнози през 2010 г. В годишния доклад на HEG за финансовата година, изтичаща на 31 март 2016 г., вече не се говори за обсъждани от борда на директорите нови предложения за увеличаване на капацитета.

(160) Във връзка със сравнението на цените, направено от Комисията в съображения (149) и (150) по отношение на износа за пазарите на други трети държави, HEG представи анализ на своите средни цени CIF/CFR за четири други трети държави спрямо средните си CIF цени за Съюза и заключи, че като цяло средните му цени за четирите други трети държави са били по-високи от цените му за Съюза. Поради това HEG твърди, че пазарът на Съюза с по-ниските си ценови равнища е по-малко привлекателен в сравнение с тях.

(161) Що се отнася до твърдението на HEG във връзка с инвестицията на GIL в GIL Cova, по време на разглеждания период GIL е изнесъл за пазара на Съюза много малък обем. Счита се обаче, че това се дължи не само на инвестицията на GIL в GIL Cova, а главно на високите антидъмпингови и изравнителни мита, които се прилагат за износа на GIL Индия за Съюза (15,7 % общо). Поради това, в случай че антидъмпинговите и/или изравнителните мерки бъдат отменени, е вероятно GIL да възобнови износа си за Съюза въпреки направената инвестиция в GIL Cova, като се отчита също така наличният у него свободен капацитет и привлекателността на пазара на Съюза, описана в съображения (152) — (155) по-горе.

(162) Що се отнася до твърдението на HEG във връзка с тенденциите при износа след РПП, трябва да се подчертае, че този износ е бил осъществен по време, когато антидъмпинговите и изравнителните мерки са били в сила. Поради това, макар обемът на износа на HEG след РПП да показва низходяща тенденция, е вероятно износът на HEG за Съюза да се увеличи, ако антидъмпинговите и/или изравнителните мерки бъдат отменени, като се има предвид, че въпреки действащите мерки HEG е продължил да изнася за пазара на Съюза на значително дъмпингови и субсидирани цени, че бизнес моделът му е експортно ориентиран и че при него е налице свободен капацитет, за който не е изключено да се увеличи в бъдеще, ако търсенето на продуктите се засили, както е описано в съображения (139) — (155) по-горе.

(163) Освен това, що се отнася до намерението на HEG да увеличи капацитета си, трябва да се подчертае, че по време на контролното посещение на място през 2016 г. HEG показа на екипа кратък филм, представящ групата HEG. Един от елементите, представени във филма, бяха бъдещите планове на дружеството да увеличи производствения си капацитет. Нещо повече, представителите на дружеството обясниха по време на проверката на място, че плановете в момента са замразени с оглед на това, че дружеството не използва изцяло капацитета си и поради спада в потреблението в световен мащаб. Поради това, в случай че антидъмпинговите и/или изравнителните мерки бъдат отменени, има вероятност търсенето на индийски СГЕ на пазара на Съюза да се увеличи, поради което HEG ще има стимул да увеличи капацитета си в отговор на търсенето.

(164) Що се отнася до твърдението на HEG във връзка с ценовите разлики между пазара на Съюза и пазарите на други трети държави, трябва да се подчертае, че сравнението, направено от Комисията в съображения (149) и (150), е между средните цени на индийските производители износители на други трети пазари и средните цени на производители от Съюза и не касае средните цени на индийските производители на пазара на Съюза. Трябва да се припомни, че средната цена на HEG на пазара на Съюза е на значително дъмпингово равнище, което подбива средната цена на производителите от Съюза, и поради това не е подходяща за въпросното сравнение.

(165) С оглед на горното твърденията на HEG се отхвърлят.

(166) Поради това заключението на Комисията, че е налице вероятност от продължаване на субсидирането, в случай че мерките бъдат отменени, се потвърждава.

Г. ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПРОДЪЛЖАВАНЕ ИЛИ ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ВРЕДАТА

1. Определение за промишленост на Съюза и производство на Съюза

(167) По време на разследвания период в рамките на прегледа сходният продукт е бил произвеждан от осем производители (две самостоятелни дружества и две групи). Те представляват „промишлеността на Съюза“ по смисъла на член 9, параграф 1 от основния регламент.

2. **Предварителни бележки**

(168) Както се посочва в съображение (141), конюнктурата в промишлеността за производство на СГЕ е тясно свързана с тази в електростоманодобивната промишленост, в която СГЕ се използват в електродъговите пещи за топене на стоманен скрап. В тези условия по време на разглеждания период са доминирали неблагоприятни пазарни условия, като потреблението е спадало, което проличава и от потреблението на СГЕ.

(169) Предвид това, че има само двама производители износители на разглеждания продукт в Индия, данните, отнасящи се до вноса на СГЕ от Индия и други трети държави в Европейския съюз, не са представени с точни стойности с цел запазване на поверителността в съответствие с член 29 от основния регламент.

3. **Потребление на Съюза**

(170) Комисията определи потреблението на Съюза, като сумира:

i) продажбите на включените в извадката производители от Съюза, получени след проверка на отговорите на въпросника,

ii) продажбите на невключените в извадката оказали съдействие производители от Съюза, получени от искането за преглед,

iii) продажбите на невключения в извадката неоказал съдействие производител от Съюза, получени от неговите годишни отчети,

iv) вносът от Индия въз основа на базата данни по член 14, параграф 6 и

v) вносът от всички други трети държави въз основа на данни на Евростат (на равнище ТАРИК).

(171) На тази основа потреблението на Съюза се е променяло, както следва:

Таблица 2

Потребление на Съюза

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Потребление на Съюза (в тонове)	151 508	140 244	146 637	139 974
Индекс (2012 г. = 100)	*100*	*93*	*97*	*92*

Източник: отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза, годишни отчети на неоказалия съдействие производител от Съюза, искане за преглед, Евростат (на равнище ТАРИК), база данни по член 14, параграф 6.

(172) Потреблението на Съюза е намаляло с 8 % през разглеждания период. По-конкретно потреблението на Съюза е намаляло със 7 % през 2013 г., възстановило се е с 4 % между 2013 и 2014 г., но след това отново е спаднало с 5 % от 2014 г. до разследвания период в рамките на прегледа.

(173) Както е посочено в съображения (141)и (168), общият спад в търсенето е резултат от неблагоприятните пазарни условия, доминиращи в сектора на електростоманата, тъй като обемите на продажбите на графитни електроди следват промените в обема на производството на стомана в електродъгови пещи.

(174) След оповестяването оказалият съдействие производител износител от Индия заяви, че при анализа на пазарния дял и потреблението следва да се отчита вносът на производителите от Съюза от техните свързани дружества в САЩ, Мексико, Япония и Малайзия, който според него се е увеличил значително през последните три години.

(175) Вносът от всички други трети държави беше надлежно взет предвид при изчисляването на потреблението на Съюза, както е обяснено по-горе в съображение (170) и, следователно, е надлежно отразен в общото потребление. Поради това този аргумент беше отхвърлен.

4. **Внос от засегнатата държава**

4.1. *Обем и пазарен дял на вноса от засегнатата държава*

Таблица 3

Обем на вноса и пазарен дял

Държава		2012 г.	2013 г.	2014 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Индия	Обем на вноса (в тонове)	9 000 — 10 000	5 000 — 6 000	7 000 — 8 000	6 500 — 7 500
	Индексиран обем на вноса (2012 г. = 100)	*100*	*57*	*80*	*74*
	Пазарен дял (%)	6 — 7	3 — 4	5 — 6	4 — 5
	Индексиран пазарен дял	*100*	*62*	*83*	*80*

Източник: база данни по член 14, параграф 6.

(176) През разглеждания период обемът на вноса намалява. Той спада значително през 2013 г. (с 43 %), покачва се през 2014 г. и спада отново през разследвания период в рамките на прегледа. Като цяло по време на разглеждания период е налице спад от 26 %.

(177) Комисията установи пазарния дял на вноса въз основа на потреблението на Съюза, както е посочено в съображение (170) по-горе.

(178) Пазарният дял показва сходни тенденции като обемите на вноса, т.е. спад между 2012 и 2013 г., увеличение между 2013 и 2014 г. и след това отново спад между 2014 г. и разследвания период в рамките на прегледа. Като цяло през разследвания период в рамките на прегледа пазарният дял е намалял с 1,2 процентни пункта спрямо 2012 г.

(179) Пазарният дял на индийския внос в началото на разглеждания период е в границите от 6 до 7 %. Към края на разследвания период в рамките на прегледа той е спаднал до 4 — 5 %.

4.2. *Цени на вноса от засегнатата държава*

(180) Комисията установи тенденцията по отношение на цените на индийския внос въз основа на данни от базата данни по член 14, параграф 6. Като цяло цените съответстват на цените, съобщени от оказалия съдействие производител износител.

(181) Средната цена на вноса в Съюза от засегнатата държава се е променяла, както следва:

Таблица 4

Цена на вноса (*)

Държава		2012 г.	2013 г.	2014 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Индия	Цени на вноса (EUR/тон)	2 500 — 3 500	3 000 — 4 000	2 500 — 3 500	2 200 — 3 200
	Индекс (2012 г. = 100)	*100*	*105*	*89*	*86*

(*) Средната цена не включва действащите антидъмпингови/изравнителни мита.
Източник: база данни по член 14, параграф 6.

(182) Като цяло средните цени на вноса са се понижили с 14 % през разглеждания период. Цените на вноса са се увеличили с 5 % между 2012 и 2013 г., спаднали са с 16 % през 2014 г. и са спаднали с още 3 % през РПП.

4.3. *Подбиване на цените*

(183) Комисията определи подбиването на цените през разследвания период в рамките на прегледа, като сравни: i) среднопретеглените продажни цени по вид на продукта на включените в извадката производители от Съюза към несвързани клиенти на пазара на Съюза, коригирани на равнище франко завода; и ii) съответните среднопретеглени цени за всеки вид на продукта на вноса от оказалия съдействие индийски производител износител към първия независим клиент на пазара на Съюза, установени на база стойност, застраховка, навло (CIF), със съответните корекции за антидъмпинговото/изравнителното мито и разходите след вноса.

(184) Сравнението на цените беше извършено поотделно за всеки вид на продукта за сделки на едно и също ниво на търговия, със съответните корекции при необходимост и след приспадането на всички направени намаления и отстъпки. Резултатът от сравнението беше изразен като процент от оборота на включените в извадката производители от Съюза през разследвания период в рамките на прегледа.

(185) Сравнението показа за един оказал съдействие производител износител среднопретеглен марж на подбиване на цените на пазара на Съюза от 3 % по време на разследвания период в рамките на прегледа. След приспадане от изчислението на антидъмпинговото и изравнителното мито маржът на подбиване на цените обаче би възлязъл на 9 %. Що се отнася до неоказалия съдействие производител износител, по време на РПП той е внесъл изключително малки обеми. Независимо от това Комисията направи оценка на подбиването на цените. Комисията установи марж на подбиване на цените от 12 % след приспадане от изчислението на антидъмпинговите и изравнителните мита. Тази оценка обаче се основава на много малък обем на вноса и поради липсата на съдействие видовете на продукта не са отчетени. Поради това надеждността ѝ е ограничена.

4.4. *Внос от други трети държави*

Таблица 5

Обем на вноса и пазарен дял

Държава		2012 г.	2013 г.	2014 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Общо други трети държави	Внос (в тонове)	33 000 — 35 000	30 000 — 32 000	34 000 — 36 000	30 000 — 32 000
	Индекс	*100*	*90*	*103*	*90*
	Пазарен дял (%)	22 — 23	22 — 23	24 — 25	22 — 23
	Цена (EUR/тон)	2 500 — 3 500	2 400 — 3 400	2 400 — 3 400	2 300 — 3 300
	Индекс	*100*	*98*	*89*	*92*
Китай	Внос (в тонове)	14 000 — 15 000	11 000 — 12 000	16 000 — 17 000	14 000 — 15 000
	Индекс	*100*	*80*	*117*	*103*
	Пазарен дял (%)	9 — 10	8 — 9	11 — 12	10 — 11
	Цена (EUR/тон)	2 000 — 3 000	1 500 — 2 500	1 400 — 2 400	1 600 — 2 600
	Индекс	*100*	*94*	*90*	*99*

Държава		2012 г.	2013 г.	2014 г.	Разследван период в рамките на прегледа
САЩ	Внос (в тонове)	3 000 — 4 000	4 000 — 5 000	4 200 — 5 200	4 200 — 5 200
	Индекс	*100*	*118*	*129*	*128*
	Пазарен дял (%)	2 — 3	3 — 4	3 — 4	3 — 4
	Цена (EUR/тон)	3 300 — 4 300	3 200 — 4 200	3 000 — 4 000	2 800 — 3 800
	Индекс	*100*	*96*	*84*	*81*
Мексико	Внос (в тонове)	3 000 — 4 000	4 000 — 5 000	5 500 — 6 500	4 000 — 5 000
	Индекс	*100*	*127*	*165*	*119*
	Пазарен дял (%)	2 — 3	3 — 4	4 — 5	3 — 4
	Цена (EUR/тон)	3 800 — 4 800	3 900 — 4 900	3 900 — 4 900	4 000 — 5 000
	Индекс	*100*	*103*	*103*	*115*
Русия	Внос (в тонове)	3 000 — 4 000	2 500 — 3 500	3 500 — 4 500	3 700 — 4 700
	Индекс	*100*	*70*	*101*	*103*
	Пазарен дял (%)	2 — 3	1 — 2	2 — 3	2 — 3
	Цена (EUR/тон)	3 000 — 4 000	2 800 — 3 800	2 500 — 3 500	2 100 — 3 100
	Индекс	*100*	*91*	*79*	*75*
Япония	Внос (в тонове)	4 500 — 5 500	3 000 — 4 000	3 000 — 4 000	2 000 — 3 000
	Индекс	*100*	*74*	*62*	*50*
	Пазарен дял (%)	3 — 4	2 — 3	2 — 3	1 — 2
	Цена (EUR/тон)	3 400 — 4 400	3 300 — 4 300	2 800 — – 3 800	2 900 — 3 900
	Индекс	*100*	*99*	*82*	*83*
Други трети държави	Внос (в тонове)	4 000 — 5 000	4 000 — 5 000	1 000 — 2 000	700 — 1 700
	Индекс	*100*	*104*	*25*	*19*
	Пазарен дял (%)	2 — 3	3 — 4	0,5 — 1,5	0,5 — 1,5
	Цена (EUR/тон)	2 600 — 3 600	2 000 — 3 000	1 900 — 2 900	1 600 — 2 600
	Индекс	*100*	*83*	*78*	*72*

Източник: Евростат (на равнище ТАРИК).

(186) В синхрон с намаляващото потребление обемът на вноса от всички други трети държави е спаднал с 10 % между 2012 г. и РПП. През разглеждания период пазарният дял на вноса от всички други трети държави е бил в границите 22 — 23 %. Основният внос е бил от Китай, САЩ, Мексико, Русия и Япония, които са единствените държави, чийто индивидуален пазарен дял през РПП е по-голям от 1 %.

(187) Цените на вноса от САЩ, Япония и Мексико са били по-високи от тези на индийските износители и на производителите от Съюза. Пазарният дял на вноса от САЩ и Мексико се е увеличил с по-малко от 1 процентен пункт през разглеждания период. Пазарният дял на вноса от Япония е спаднал с 1,5 процентни пункта през разглеждания период.

(188) Цените на вноса от Китай и Русия са били по-ниски от тези на индийските износители и на производителите от Съюза (с изключение на 2012 г. за Русия). Съгласно информацията, предоставена от промишлеността на Съюза в искането за преглед, част от вноса от Китай са СГЕ с малък диаметър (под 400 милиметра), докато по-голямата част от индийските вносители и продукцията на промишлеността на Съюза представлява СГЕ с големи диаметри ([1]) (над 400 милиметра), които са по-скъпи.

(189) Пазарният дял на вноса от Китай се е увеличил с 1 процентен пункт през разглеждания период и през РПП е бил в границите 10 — 11 %, докато пазарният дял на вноса от Русия е бил едва в границите 2 — 3 % през РПП. Последният се е увеличил с 0,3 процентни пункта през разглеждания период. Тези увеличения обаче не са в ущърб на пазарния дял на промишлеността на Съюза, който, както е обяснено в съображение (202) по-долу, се е увеличил с 1,9 процентни пункта през разглеждания период.

(190) В заключение с оглед на това, че при данните от статистиката за вноса не се прави разграничение между различните видове на продукта и поради това не беше възможно да се направи полезно сравнение на цените по вид на продукта, както беше възможно по отношение на Индия въз основа на подробната информация, предоставена от оказалия съдействие производител износител, отражението на вноса от Китай и Русия не можа да бъде определено категорично.

5. **Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**

5.1. *Общи бележки*

(191) В съответствие с член 8, параграф 4 от основния регламент при проверката на въздействието на субсидирания внос върху промишлеността на Съюза беше направена оценка на всички икономически показатели, имащи отражение върху състоянието на промишлеността на Съюза по време на разглеждания период.

(192) Както беше посочено в съображение (14), за определянето на евентуалната вреда, понесена от промишлеността на Съюза, беше използвана извадка.

(193) За определянето на вредата Комисията направи разграничение между макроикономическите и микроикономическите показатели за вредата. Комисията оцени микроикономическите показатели въз основа на данните, съдържащи се в искането за преглед, годишните отчети на неоказалия съдействие производител от Съюза и проверените отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза. Данните се отнасяха за всички производители от Съюза. Комисията оцени микроикономическите показатели въз основа на данните, съдържащи се в отговорите на въпросника, предоставени от включените в извадката производители от Съюза. Данните се отнасяха до включените в извадката производители от Съюза. И двата набора от данни бяха счетени за представителни за икономическото състояние на промишлеността на Съюза.

(194) Макроикономическите показатели са: производство, производствен капацитет, използване на капацитета, обем на продажбите, пазарен дял, растеж, заетост, производителност, марж на субсидията и възстановяване от предишно субсидиране.

(195) Микроикономическите показатели са: средни цени за единица продукция, разходи за единица продукция, разходи за труд, стокови запаси, рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитали.

(196) И двата набора от данни бяха счетени за представителни за икономическото състояние на промишлеността на Съюза.

([1]) Графитните електроди и с малки, и с големи диаметри са включени в едни и същи кодове по ТАРИК.

5.2. *Макроикономически показатели*

а) Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

(197) През разглеждания период общото производство, производственият капацитет и използването на капацитета в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 6

Производство, производствен капацитет и използване на капацитета на производителите от Съюза

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Производствен обем (в тонове)	235 915	235 502	241 623	221 971
Индекс (2012 г. = 100)	*100*	*100*	*102*	*94*
Производствен капацитет (в тонове)	297 620	297 245	299 120	290 245
Индекс (2012 г. = 100)	*100*	*100*	*101*	*98*
Използване на капацитета (%)	79	79	81	76

Източник: искане за преглед, годишни отчети на неоказалия съдействие производител от Съюза и проверени отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза.

(198) През разглеждания период обемът на производството е спаднал с 6 %. По-конкретно, най-напред той се е увеличил с 2 % до 2014 г., а след това през разследвания период в рамките на прегледа е спаднал с повече от 8 % спрямо 2014 г.

(199) През разглеждания период производственият капацитет е спаднал с 2 %.

(200) Поради спада в обема на производството използването на капацитета е намаляло с 3 процентни пункта през разглеждания период.

б) Обем на продажбите и пазарен дял

(201) През разглеждания период обемът на продажбите и пазарният дял на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 7

Обем на продажбите и пазарен дял на производителите от Съюза

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Обем на продажбите в Съюза (в тонове)	107 655	103 779	103 704	102 123
Индекс (2012 г. = 100)	*100*	*96*	*96*	*95*
Пазарен дял (%)	71,1	74,0	70,7	73,0

Източник: искане за преглед, годишни отчети на неоказалия съдействие производител от Съюза и проверени отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза.

(202) Общите продажби на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза са спаднали с 5 % през разглеждания период. През разглеждания период пазарният дял на промишлеността на Съюза показва колебания. През 2013 г. той е нараснал с 2,9 процентни пункта. След това е намалял с 3,3 процентни пункта през 2014 г. и отново се е увеличил с 2,3 процентни пункта през разследвания период в рамките на прегледа. Като цяло пазарният дял на промишлеността на Съюза е нараснал с 1,9 процентни пункта през разглеждания период.

(203) След оповестяването оказалият съдействие производител износител от Индия заяви, че вносът от производителите от Съюза от техните свързани дружества в САЩ, Мексико, Япония и Малайзия следва да бъде взет предвид при определянето на пазарния дял на промишлеността на Съюза. Пазарният дял на промишлеността на Съюза обаче е изчислен въз основа на продажбите на собствената ѝ продукция на пазара на Съюза. Вносът от страна на промишлеността на Съюза не е взет предвид, тъй като това би изкривило общата картина, понеже вносът ще бъде отчетен двойно — като внос, от една страна, и като продажба на промишлеността на Съюза, от друга. Поради това този аргумент беше отхвърлен.

в) Растеж

(204) Между 2012 г. и РПП потреблението на Съюза е намаляло с 8 %. Обемът на продажбите на промишлеността на Съюза е спаднал с 5 %, но въпреки това пазарният дял се е увеличил с 1,9 процентни пункта.

г) Заетост и производителност

(205) През разглеждания период заетостта и производителността са се променяли, както следва:

Таблица 8

Заетост и производителност на производителите от Съюза

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Брой на наетите лица	1 526	1 539	1 475	1 523
Индекс (2012 г. = 100)	*100*	*101*	*97*	*100*
Производителност (тон/нает работник)	155	153	164	146
Индекс (2012 г. = 100)	*100*	*99*	*106*	*94*

Източник: искане за преглед, годишни отчети на неоказалия съдействие производител от Съюза и проверени отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза.

(206) Заетостта в промишлеността на Съюза се е запазила на приблизително едно и също равнище през разглеждания период. Поради спада в производството (спад от 6 % за разглеждания период) производителността също е спаднала с 6 % за същия период.

д) Марж на субсидията и възстановяване от предишно субсидиране

(207) При разследването се установи, че вносът на СГЕ от Индия е продължил да навлиза на пазара на Съюза на субсидирани цени. Маржът на субсидията, установен за Индия по време на разследвания период в рамките на прегледа, е бил значително над нивото *de minimis*, описано в съображение (130). Тези обстоятелства съвпадат със спад в цените на вноса спрямо 2012 г. Въпреки това промишлеността на Съюза е успяла да извлече ползи от действащите изравнителни мерки, като е запазила и с малко увеличила пазарния си дял.

5.3. *Микроикономически показатели*

е) Цени и фактори, влияещи на цените

(208) През разглеждания период средните продажни цени на промишлеността на Съюза за несвързани клиенти в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 9

Средни продажни цени в Съюза и разходи за единица продукция

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Средна единична продажна цена в Съюза (EUR/тон)	3 784	3 468	2 997	2 825
Индекс (2012 г. = 100)	*100*	*92*	*79*	*75*
Производствени разходи за единица продукция (EUR/тон)	3 357	3 116	2 776	2 745
Индекс (2012 г. = 100)	*100*	*93*	*83*	*82*

Източник: проверени отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза.

(209) Средната единична продажна цена на промишлеността на Съюза за несвързани клиенти в Съюза е отбелязала траен спад от 25 % и е достигнала 2 825 EUR/тон през РПП. Промишлеността на Съюза е била принудена да коригира цените си в посока надолу, за да отговори на общия спад в продажните цени на пазара на СГЕ, дължащ се на свитото търсене в сектора на електростоманата.

(210) Средните производствени разходи на промишлеността на Съюза са спаднали в по-малка степен — с 18 % за разглеждания период. Основният фактор за спада в разходи за единица продукция е спадът в цената на суровината.

(211) След оповестяването оказалият съдействие производител износител от Индия заяви, че в световен мащаб цената на суровината е спаднала с повече, отколкото разходите на промишлеността на Съюза за суровини през разглеждания период. Следователно промишлеността на Съюза е показала неефективност при снабдяването на суровината и поради това жизнеспособността ѝ е под въпрос.

(212) При разследването беше установено, че промишлеността на Съюза се е снабдявала със суровина от цял свят, от свързани и несвързани страни, на сходни ценови равнища и че няма признаци за неефективност по отношение на снабдяването със суровината. Тъй като не бяха представени допълнителни аргументи в подкрепа на твърдението, то беше отхвърлено.

ж) Разходи за труд

(213) През разглеждания период средните разходи за труд са се променяли, както следва:

Таблица 10

Средни разходи за труд на нает работник

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Средни разходи за труд на нает работник (EUR/нает работник)	66 111	66 842	67 113	67 253
Индекс (2012 г. = 100)	*100*	*101*	*102*	*102*

Източник: проверени отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза.

(214) Средните разходи за труд на нает лице са нараснали леко през разглеждания период — с 2 %.

з) Материални запаси

(215) През разглеждания период материалните запаси са се променяли, както следва:

Таблица 11

Материални запаси

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Материални запаси в края на периода	8 952	8 821	13 770	18 465
Индекс (2012 г. = 100)	*100*	*99*	*154*	*206*
Материални запаси в края на периода като процент от производството (%)	6	5	7	11

Източник: проверени отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза.

(216) Равнището на материалните запаси на включените в извадката производители от Съюза в края на периода се е увеличило повече от два пъти като абсолютна стойност през разглеждания период. През РПП равнището на материалните запаси е възлизало на около 11 % от производството.

и) Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

(217) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите са се променяли, както следва:

Таблица 12

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	11,3	10,2	7,4	2,8
Паричен поток (EUR)	47 981 432	46 443 978	30 426 147	31 283 121
Индекс (2012 г. = 100)	*100*	*97*	*63*	*65*
Инвестиции (EUR)	25 293 559	23 133 505	21 672 869	12 313 975
Индекс (2012 г. = 100)	*100*	*91*	*86*	*49*
Възвръщаемост на инвестициите (%)	16,5	13,9	10,1	3,9

Източник: проверени отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза.

(218) Комисията определи рентабилността на промишлеността на Съюза чрез изразяване на нетната печалба преди облагане с данъци от продажбите на сходния продукт за несвързани клиенти в Съюза като процент от оборота от тези продажби. Рентабилността на промишлеността на Съюза е спадала постепенно — от 11,3 % през 2012 г. на 2,8 % през РПП, т.е. спад от 8,5 процентни пункта.

(219) След оповестяването оказалият съдействие производител износител от Индия заяви, че спадът в рентабилността на производителите от Съюза се дължи на високите им административни и търговски разходи.

(220) При разследването беше установено, че разходите за единица продукция са спаднали през разглеждания период, както е посочено по-горе в съображение (210). Този спад в разходите за единица продукция касае административните и търговските разходи, въпреки че по-голямата част от разходите са свързани със суровината. Поради това този аргумент беше отхвърлен.

(221) Нетният паричен поток представлява способността на производителя от Съюза сам да финансира дейността си. Нетният паричен поток е намалял с 35 % през разглеждания период. Значителният спад в паричния поток се обяснява най-вече със значителния спад в рентабилността, както е обяснено в съображение (218) по-горе.

(222) През разглеждания период годишният инвестиционен поток към разглеждания продукт от страна на промишлеността на Съюза е намалял повече от два пъти — от 25 млн. евро през 2012 г. на 12 млн. евро през РПП.

(223) След оповестяването оказалият съдействие производител износител от Индия изказа твърдението, че спадът в инвестициите се дължи изцяло на свиването на търсенето и на свръхкапацитета за производство на СГЕ в световен мащаб.

(224) При разследването беше установено, че както е обяснено в съображение (172) по-горе, по време на разглеждания период е имало спад в потреблението на СГЕ. Трябва да се отбележи обаче, че инвестициите на промишлеността на Съюза в разглеждания продукт по време на РПП от последния преглед, когато също е имало спад в потреблението, са били три пъти по-големи от инвестициите, направени през РПП от настоящия преглед.

(225) Възвръщаемостта на инвестициите представлява печалбата, изразена като процент от нетната балансова стойност на инвестициите. Възвръщаемостта на инвестициите в производството и продажбата на сходния продукт е спадала постепенно — от 16,5 % през 2012 г. на 3,9 % през РПП.

5.4. *Заключение относно състоянието на промишлеността на Съюза*

(226) При разследването се установи, че въпреки действащите мерки повечето от показателите за вредата са се изменили неблагоприятно, а икономическото и финансовото състояние на промишлеността на Съюза се е влошило през разглеждания период. Въпреки това промишлеността на Съюза е успяла да запази и с малко да увеличи пазарния си дял, което е било възможно единствено за сметка на по-ниски нива на печалба.

(227) Въпреки че тези неблагоприятни промени могат да се обяснят със спада в потреблението, което е намаляло с 8 % по време на разглеждания период, индийският внос е продължил трайно да присъства на пазара на Съюза. Той се е продавал на цени, по-ниски от тези на промишлеността на Съюза, и по време на РПП е подбивал цените на промишлеността на Съюза с 3 %. Освен това за продажбите по занижени цени беше установен марж от 9 %. Следователно дъмпинговият и субсидиран индийски внос е продължил да упражнява ценови натиск. Ценовият натиск по време на настоящия РПП се е увеличил спрямо предишния преглед с оглед изтичане на срока, когато подбиването на цените е било под 2 %.

(228) В условията на по-малко потребление и ценови натиск от дъмпинговия и субсидиран внос промишлеността на Съюза е била принудена да свали продажните си цени. Вследствие на това печалбата ѝ, макар все още да е била положителна (2,8 %) през разследвания период в рамките на прегледа, е била под целевата печалба от 8 %, определена при първоначалното разследване.

(229) След оповестяването оказалият съдействие производител износител от Индия заяви, че тъй като пазарният дял на промишлеността на Съюза се е увеличил с 2 %, производителите от Съюза са извлекли значителни ползи от спада в индийския внос. Изказано беше твърдението, че пазарният дял на промишлеността на Съюза е дори още по-голям, ако се вземе предвид и вносът на промишлеността на Съюза от други трети държави. Същевременно промишлеността на Съюза е била изправена пред ожесточена ценова конкуренция от други източници (внос на ниски цени, по-специално от Китай и Русия). Поради това се твърди, че вредата не може да се приписва на индийския внос поради, както се твърди, по-ниския пазарен дял на производителите от Съюза.

(230) При разследването определено беше установен спад в обема на вноса и пазарния дял на вноса от Индия, но както е обяснено в съображение (227), индийският дъмпингов и субсидиран внос е продължил да оказва ценови натиск, който дори се засилил по време на настоящия РПП в сравнение с предишния преглед с оглед изтичане на срока. Поради това този аргумент беше отхвърлен.

(231) Същата заинтересована страна освен това изказа твърдението, че Комисията не е разгледала обстоятелството, че евтиният внос от Китай и Русия е една от основните причини за ценови натиск на пазара на Съюза и призова да бъде направен пълен анализ на евтиния внос от Китай и Русия на разглеждания продукт, преди да се определи вероятността от повторно възникване на вредата за промишлеността на Съюза. Същата страна твърди също така, че някои китайски производители са увеличили износа си на СГЕ с голям диаметър за пазара на Съюза.

(232) Що се отнася до вносните цени на СГЕ от Китай и Русия, както е обяснено по-горе в съображения (188) — (190), следва да се припомни, че: i) полезно сравнение на цените по вид на продукта за вноса от тези държави не беше възможно както беше възможно по отношение на Индия въз основа на подробната информация, предоставена от оказалия съдействие производител износител; ii) статистическите данни за вноса от тези държави, с които разполага Комисията, не дават възможност да се направи разграничение между различните видове на продукта и iii) съгласно информацията, предоставена от промишлеността на Съюза в искането за преглед и потвърдена от ползвателите, по-голямата част от вноса от тези държави касае СГЕ с по-малки диаметри, които са по-евтини. Освен това оказалият съдействие производител износител от Индия не обоснова твърдението си във връзка с увеличения внос на СГЕ с по-голям диаметър от Китай в Съюза.

(233) Що се отнася до обема на вноса на СГЕ от Китай и Русия и неговия пазарен дял, както е обяснено по-горе в съображение (189), пазарният дял на китайския внос се е увеличил с 1 процентен пункт, докато този на вноса от Русия се е увеличил с 0,3 от процентния пункт през разглеждания период. Тези увеличения не са в ущърб на пазарния дял на промишлеността на Съюза, който, както е обяснено в съображение (189), се е увеличил с 1,9 процентни пункта през разглеждания период. Поради това този аргумент беше отхвърлен.

(234) Същата заинтересована страна заяви, че промишлеността на Съюза е показала неефективност при производството на СГЕ с по-малки диаметри, тъй като продажбите на такива продукти представляват само една част от общия обем на продажбите ѝ.

(235) Пазарните условия обикновено налагат предлагането, по-специално видът на продавания продукт, да се определя от търсенето. Тъй като твърдението относно неефективността, показана от промишлеността на Съюза при производството на СГЕ с по-малки диаметри не беше аргументирано по друг начин, твърдението се отхвърля.

(236) Същата заинтересована страна заяви, че не е било анализирано въздействието на увеличените количества на вноса на дъмпингови цени от други държави, включително от свързани дружества в САЩ, Мексико, Малайзия и Япония.

(237) Както е посочено в съображение (187) по-горе, цените на вноса от САЩ, Япония и Мексико са били по-високи от тези на индийските износители и на производителите от Съюза. Пазарният дял на вноса от тези държави се е увеличил с 0,1 от процентния пункт по време на разглеждания период и е възлизал на по-малко от 10 % в края на РПП. Аналогично, Комисията не откри доказателства, че цените от тези държави са били дъмпингови. Поради това този аргумент беше отхвърлен.

(238) Същата заинтересована страна заяви, че при изчисляването на маржа на подбиване на цените и маржа на продажбите по занижени цени на база вид на продукта Комисията е използвала контролния номер на продукта (КНП), който не отчита използваната суровина, която обаче има съществено въздействие върху разходите и цените. Според заинтересованата страна сравнението на видовете на продукта, изработени от една и съща суровина, би довело до намаляване на маржа на продажбите по занижени цени от 9 на 8 %.

(239) Разликата в суровината действително не се регистрира в структурата на КНП и поради това при изчисляването на маржовете на подбиване на цените и на продажбите по занижени цени тя не е била отчетена. Независимо от това, след като за целите на изчисляването на маржовете на подбиване на цените и на продажбите по занижени цени видовете на продукта бяха разделени в съответствие с използваната суровина, в съответствие с твърдението, изказано от заинтересованата страна след оповестяването, маржът на подбиване на цените, посочен в съображение (227), спадна само с 1 процентен пункт до 8 %. Поради това този спад не оказа никакво съществено въздействие върху констатациите на Комисията по отношение на маржа на продажбите по занижени цени по време на разследвания период в рамките на прегледа.

(240) Същата заинтересована страна постави под въпрос равнището от 8 % целева печалба, установено при първоначалното разследване, като изказа твърдението, че производителите на СГЕ са изправени пред загуби поради спада в международното търсене на стомана, поради което целевата печалба от 8 % вече не е оправдана като размер.

(241) Трябва да се припомни, че целевото ниво на печалба от продажбите на сходния продукт на пазара на Съюза следва да бъде това, което в разумна степен може да се постигне при нормални условия на конкуренция от промишленост от този вид в сектора, а именно при липса на дъмпингов/субсидиран внос. В това отношение, както беше посочено в съображение 34 от Регламент (ЕО) № 1628/2004, равнищата на печалба на промишлеността на Съюза бяха анализирани надлежно в момент, в който пазарният дял на субсидирания внос е бил най-малък (т.е. 1999 г.). Поради това беше направено окончателното заключение, че маржът на печалба, за който в разумна степен може да се счита, че представлява финансовото състояние на промишлеността на Съюза в отсъствието на нанасящо вреда субсидиране от Индия, следва да се определи на 8 % за целите на изчисляването на маржа на вредата. Поради това този аргумент беше отхвърлен.

(242) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза се е намирала в изключително нестабилно положение по време на разследвания период в рамките на прегледа и това се дължи предимно на неблагоприятните пазарни условия и последвалия спад в потреблението. Поради тази причина оценката на Комисията се фокусира върху вероятността от повторно възникване на вредата от субсидирания внос от Индия.

6. **Вероятност от повторно възникване на вредата**

(243) За да бъде установена вероятността от повторно възникване на вредата, в случай че мерките срещу Индия бъдат отменени, бяха анализирани следните елементи: производственият капацитет и свободният капацитет в Индия, износът от Индия за други трети държави и привлекателността на пазара на Съюза.

(244) В съображение (155) беше направено заключението, че индийските производители износители вероятно ще продължат да изнасят значителни количества за Съюза и дори ще увеличат сегашните си експортни обеми, ако се допусне срокът на мерките да изтече, като вероятно износът им ще бъде на субсидирани цени.

(245) Както беше установено в съображения (139) и (140), индийският капацитет се оценява на около 160 000 тона през РПП, докато свободният капацитет се оценява на между 40 000 и 50 000 тона, което представлява между 29 и 36 % от потреблението на Съюза през същия период. Освен това, както беше посочено в съображение (139), има вероятност индийските производители износители да увеличат още капацитета си в случай на увеличено търсене. Както беше посочено в съображение (142), в края на ноември 2014 г. индийските органи са наложили антидъмпингови мерки върху вноса на СГЕ от Китай. Поради това се очаква, че индийските производители ще увеличат дела си на вътрешния пазар.

(246) Поради привлекателността на пазара на Съюза, описана в съображения (152) — (155), в случай че мерките бъдат отменени, поне една част от свободния капацитет най-вероятно ще бъде пренасочена към пазара на Съюза. Освен това, както е описано в съображение (143), индийските производители имат силна експортна ориентация. Що се отнася до цените на СГЕ, както е описано в съображение (149), за някои от местоназначенията на индийския внос бяха констатирани по-високи ценови равнища отколкото в Съюза. Въпреки това с оглед на различния продуктов микс тази информация не променя общата оценка, че новият капацитет ще бъде насочен към пазара на Съюза, тъй като надеждността на това ценово сравнение е ограничена.

(247) Както беше посочено в съображение (146), в Русия бяха наложени антидъмпингови мерки върху вноса на индийски СГЕ и износът от Индия за Русия спадна значително през разглеждания период. Това означава, че достъпът до третия основен експортен пазар за индийските производители износители е ограничен и при настоящия или най-вероятно по-голям от него свободен капацитет, посочен по-горе в съображение (245), съществува голяма вероятност индийските производители износители в значителна степен да увеличат вноса си на разглеждания продукт на пазара на Съюза, ако срокът на мерките изтече.

(248) Както беше установено в съображение (185), без антидъмпингови и изравнителни мита индийските вносни цени биха подбивали продажните цени на Съюза с 9 %. За неоказалия съдействие производител износител беше направена оценка на маржа на подбиване на цените без антидъмпингови и изравнителни мита и той възлезе на 12 %. Тази оценка показва какви биха могли да бъдат вероятните ценови равнища на вноса от Индия, ако мерките бъдат отменени. На тази основа е вероятно ценовият натиск на пазара на Съюза да се увеличи значително, ако мерките бъдат отменени, и така да се влоши още повече икономическото състояние на промишлеността на Съюза.

(249) Що се отнася до обемите, отмяната на мерките най-вероятно би дала възможност на производителите износители да увеличат пазарния си дял на пазара на Съюза. По-специално неоказалият съдействие производител износител, на когото понастоящем е определено по-високото мито от 15,7 %, би имал голям стимул да възобнови износа си за пазара на Съюза в значителни количества. Ако настъпи такава ситуация, промишлеността на Съюза ще се сблъска с незабавен спад в обема на продажбите и пазарния си дял.

(250) При тези условия, в отсъствието на мерки, индийските производители износители вероятно ще увеличат пазарното си присъствие в Съюза, като обем на вноса и пазарен дял при дъмпингови и субсидирани цени, подбиващи в значителна степен продажните цени на промишлеността на Съюза. Това ще доведе до по-голям ценови натиск на пазара на Съюза, който ще се отрази неблагоприятно на рентабилността на промишлеността на Съюза и на нейното финансово положение. Това ще доведе и до още по-голямо влошаване на икономическото положение на промишлеността на Съюза.

(251) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че има голяма вероятност от повторно възникване на вредата, в случай че мерките бъдат отменени.

Д. **ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА**

(252) В съответствие с член 31 от основния регламент Комисията проучи дали продължаването на действието на съществуващите изравнителни мерки по отношение на Индия би било в противоречие с интереса на Съюза като цяло. Интересът на Съюза беше определен на базата на оценка на всички различни засегнати интереси, в това число тези на промишлеността на Съюза, на вносителите и на ползвателите.

(253) Следва да се припомни, че при първоначалното разследване беше преценено, че приемането на мерки не противоречи на интереса на Съюза.

(254) На всички заинтересовани страни беше предоставена възможност да изразят становището си в съответствие с член 31, параграф 2 от основния регламент.

(255) Въз основа на това Комисията проучи дали въпреки заключението, че има вероятност от продължаване на субсидирането и повторно възникване на вредата, не са налице наложителни причини, които в конкретния случай биха довели до заключението, че продължаването на действието на мерките не е в интерес на Съюза.

1. **Интерес на промишлеността на Съюза**

(256) Както се обяснява в съображение (226), мерките са дали възможност на промишлеността на Съюза да запази пазарния си дял. В същото време в съображение (250) беше направено също така заключението, че състоянието на промишлеността на Съюза вероятно ще се влоши значително, ако се допусне срокът на действие на изравнителните мерки по отношение на Индия да изтече. Поради това може да се направи заключението, че продължаването на действието на мерките по отношение на Индия би било в интерес на промишлеността на Съюза.

2. **Интерес на вносителите/търговците**

(257) Както беше посочено в съображение (16), нито един вносител не оказа съдействие, нито заяви интереса си по отношение на настоящото разследване. Поради това няма индикации, че продължаването на мерките ще има отрицателно въздействие върху вносителите, което не се компенсира от положителното въздействие на мерките.

3. **Интерес на ползвателите**

(258) Както беше посочено в съображение (18), от общо 53-ма ползватели, с които беше установен контакт, отговор на въпросника представиха осем. Четирима от тях са използвали СЕГ, внесени от Индия. Техният внос е представлявал около 20 % от общия внос на разглеждания продукт от Индия.

(259) Следва да се припомни също така, че при първоначалното разследване беше установено, че въздействието от въвеждането на мерките няма да бъде значително за ползвателите. Макар мерките да съществуват от десет години, ползвателите в Съюза продължават да се снабдяват, *inter alia*, от Индия. Ползвателите не представиха информация, която да сочи, че са срещнали трудности с намирането на други доставчици; такава информация не беше установена и при разследването.

(260) Освен това следва да се припомни, че по отношение на ефекта от налагането на мерките върху ползвателите при първоначалното разследване се стигна до заключението, че с оглед на пренебрежимо малкото влияние на цените на СЕГ върху промишлеността на ползвателите всякакво тяхно увеличение вероятно не би имало значим ефект върху нея. Тези констатации се потвърдиха при настоящия преглед, тъй като не бяха установени индикации за противното след налагането на мерките. Освен това нито един от четиримата ползватели не изложи доводи срещу запазването на действащите мерки.

(261) Едно сдружение на производителите на стомана — германската стоманодобивна федерация (Wirtschaftsvereinigung Stahl) — се противопостави на продължаването на мерките и заяви, че мерките са довели до конкурентни недостатъци за производителите на стомана в Съюза в сравнение с тези от други региони, в които няма наложени мерки по отношение на СГЕ. Според федерацията продължаването на мерките ще даде възможност на промишлеността на Съюза да продължи да се ползва с господстващо положение. От промените в индийския внос след налагането на мерките става ясно обаче, че вносът от Индия е продължил през разглеждания период. Освен това разследването показа, че СГЕ във все по-голяма степен навлизат на пазара на Съюза от няколко други трети държави.

(262) На тази основа и в съответствие със заключенията, направени в първоначалното разследване, се очаква, че продължаването на мерките няма да окаже съществено отрицателно въздействие върху ползвателите и че поради това няма основателни причини да се заключи, че удължаването на срока на съществуващите мерки не е в интерес на Съюза.

4. **Заключение относно интереса на Съюза**

(263) С оглед на гореизложеното Комисията заключи, че няма наложителни причини, свързани с интереса на Съюза, да не бъде удължен срокът на настоящите изравнителни мерки срещу вноса от Индия.

Е. **ИЗРАВНИТЕЛНИ МЕРКИ**

(264) Всички заинтересовани страни бяха уведомени за съществените факти и съображения, въз основа на които се предвижда да бъдат запазени действащите изравнителни мерки. На тези страни беше предоставен и срок, в който те имаха възможност да представят коментарите си след оповестяването. Изявленията и коментарите бяха надлежно взети предвид.

(265) От гореизложеното следва, че, както е предвидено в член 18 от основния регламент, наложените с Регламент за изпълнение (ЕС) № 1185/2010 изравнителни мерки, приложими към вноса на някои системи от графитни електроди с произход от Индия, следва да се запазят.

(266) След оповестяването оказалият съдействие производител износител от Индия поиска от Комисията да разгледа възможността за продължаване на мерките за срок от две години. При разследването обаче не бяха установени изключителни обстоятелства, които биха обосновали ограничаването на срока на мерките до две години.

(267) Посочените в настоящия регламент изравнителни митнически ставки, приложими за отделни дружества, се прилагат изключително за внос на разглеждания продукт, произведен от тези дружества, и съответно от посочените конкретни правни субекти. Вносът на разглеждания продукт, произведен от което и да било друго дружество, непосочено изрично в постановителната част на настоящия регламент с наименованието и адреса му, включително от лица, свързани с онези, които са изрично посочени, не може да се ползва от тези ставки и е обект на митническата ставка, приложима за „всички други дружества“.

(268) Исканията за прилагането на индивидуалните ставки на изравнителното мито (например след промяна в наименованието на правния субект или след създаване на нови структури за производство или продажби) следва незабавно да се адресират до Комисията [1], като се посочи цялата свързана информация, по-специално всяка промяна в дейностите на дружеството, свързана с производството, продажбите на вътрешния пазар и експортните продажби, с която е свързана например промяната на наименованието или промяната в структурите за производство и продажби. Ако е целесъобразно, след това регламентът ще бъде съответно изменен чрез актуализиране на списъка на дружествата, към които се прилагат индивидуални митнически ставки.

[1] European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, B-1049 Brussels, Belgium.

(269) Настоящият регламент е в съответствие със становището на Комитета, създаден с член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета ([1]),

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно изравнително мито върху вноса на графитни електроди от вида, използван за електродъгови пещи, с привидна плътност 1,65 g/cm³ или по-голяма и електрическо съпротивление 6,0 μ.Ω.m или по-малко, класирани понастоящем в код по КН ex 8545 11 00 (код по ТАРИК 8545 11 00 10), и нипели, използвани за такива електроди, понастоящем класирани в код по КН ex 8545 90 90 (код по ТАРИК 8545 90 90 10), независимо дали внесени заедно или поотделно, с произход от Индия.

2. Митническата ставка, приложима към нетната цена франко граница на Съюза преди обмитяване, за продуктите, описани в параграф 1 и произведени от дружествата, изброени по-долу, е, както следва:

Дружество	Ставка на митото (%)	Допълнителен код по ТАРИК
Graphite India Limited (GIL), 31 Chowringhee Road, Kolkatta — 700016, West Bengal	6,3	A530
HEG Limited, Bhilwara Towers, A-12, Sector-1, Noida — 201301, Uttar Pradesh	7,0	A531
Всички други дружества	7,2	A999

3. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митата.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 9 март 2017 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER

([1]) Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21).